



Инструкция по
эксплуатации
käyttöohje
bruksanvisning
brugsanvisning
bruksanvisning

Холодильник-морозильник
Jääkaappi-pakastin
Kyl / Frys
Køle--/fryseskab
Kjøl-frys

ENB32000W8
ENB34000W8
ENB38000W8

Electrolux. Thinking of you.

Обменяйтесь с нами своими мыслями на
www.electrolux.com

Содержание

Сведения по технике безопасности	Уход и чистка	9
Описание работы	Что делать, если ...	10
Первое использование	Технические данные	12
Ежедневное использование	Установка	12
Полезные советы	Забота об окружающей среде	15



Право на изменения сохраняется



Сведения по технике безопасности



ОП053

Для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора, перед его установкой и первым использованием внимательно прочитайте данное руководство, не пропуская рекомендации и предупреждения. Чтобы избежать нежелательных ошибок и несчастных случаев, важно, чтобы все, кто пользуется данным прибором, подробно ознакомились с его работой и правилами техники безопасности. Сохраните настоящее руководство и в случае продажи прибора или его передачи в пользование другому лицу передайте вместе с ним и данное руководство, чтобы новый пользователь получил соответствующую информацию о правильной эксплуатации и правилах техники безопасности.

В интересах безопасности людей и имущества соблюдайте меры предосторожности, указанные в настоящем руководстве, так как производитель не несет ответственности за убытки, вызванные несоблюдением указанных мер.

Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Данное изделие не предназначено для эксплуатации лицами (в том числе



ME10

детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом или знаниями без присмотра лица, отвечающего за их безопасность, или получения от него соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать его.

Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

- Держите все упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Существует опасность удушья.
- Если прибор больше не нужен, выньте вилку из розетки, обрежьте шнур питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы дети, играя, не получили удар током или не заперлись внутри прибора.
- Если данный прибор (имеющий магнитное уплотнение дверцы) предназначен для замены старого холодильника с пружинным замком (защелкой) дверцы или крышки, перед утилизацией старого холодильника обязательно выведите замок из строя. Это позволит исключить превращение его в смертельную ловушку для детей.

Общие правила техники безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не допускайте перекрытия вентиляционных отверстий.

- Настоящий прибор предназначен для хранения продуктов питания и напитков в обычном домашнем хозяйстве, как описано в настоящем руководстве.
 - Не используйте механические приспособления или любые другие средства для ускорения процесса размораживания.
 - Не используйте другие электроприборы (например, мороженицы) внутри холодильников, если производителем не допускается возможность такого использования.
 - Не допускайте повреждения контура хладагента.
 - Холодильный контур прибора содержит безвредный для окружающей среды, но, тем не менее, огнеопасный хладагент изобутан (R600a).
При транспортировке и установке прибора следите за тем, чтобы не допустить повреждений каких-либо компонентов холодильного контура.
- В случае повреждения холодильного контура:
- не допускайте использования открытого пламени и источников воспламенения
 - тщательно проветрите помещение, в котором установлен прибор
- Изменение характеристик прибора или внесение каких-либо изменений в его конструкцию сопряжено с опасностью. Поврежденный шнур может вызвать короткое замыкание, пожар или удар электрическим током.



ВНИМАНИЕ! Замену электрических частей изделия (шнура питания, вилки, компрессора) должен производить сертифицированный представитель сервисного центра или квалифицированный обслуживающий персонал.

1. Запрещено удлинять шнур питания.
2. Убедитесь, что штепсельная вилка не сплющена и не повреждена с тыльной стороны прибора. Сплюснутая или поврежденная штепсельная вилка может перегреться и стать причиной пожара.

3. Убедитесь, что Вы сможете достать вилку сетевого шнура прибора.
 4. Не тяните сетевой шнур.
 5. Если розетка электропитания не закреплена, не вставляйте в нее вилку. Существует опасность поражения электрическим током или пожара.
 6. Нельзя пользоваться прибором с лампой без плафона ¹⁾ внутреннего освещения.
- Данный прибор тяжелый. Будьте осторожны при его перемещении.
 - Не вынимайте и не трогайте предметы в морозильном отделении мокрыми или влажными руками, это может привести к появлению на руках ссадин или ожогов от обморожения.
 - Не допускайте длительного воздействия на прибор прямых солнечных лучей.

Ежедневная эксплуатация

- Не ставьте на пластмассовые части прибора горячую посуду.
- Не храните в холодильнике воспламеняющиеся газы и жидкости, так как они могут взорваться.
- Не помещайте продукты питания прямо напротив воздуховыпускного отверстия в задней стенке. ²⁾
- Замороженные продукты после размораживания не должны подвергаться повторной заморозке.
- При хранении расфасованных замороженных продуктов следуйте рекомендациям производителя.
- Следует тщательно придерживаться рекомендаций по хранению, данных изготовителем прибора. См. соответствующие указания.
- Не помещайте в холодильник газированные напитки, т.к. они создают внутри емкости давление, которое может привести к тому, что она лопнет и повредит холодильник.
- Ледяные сосульки могут вызвать ожог обморожения, если брать их в рот прямо из морозильной камеры.

1) Если предусмотрен плафон

2) Если холодильник с защитой от образования льда и инея

Чистка и уход

- Перед выполнением операций по чистке и уходу за прибором, выключите его и выньте вилку сетевого шнура из розетки. Если невозможно достать розетку, отключите электропитание.
- Не следует чистить прибор металлическими предметами.
- Не пользуйтесь острыми предметами для удаления льда с прибора. Используйте пластиковый скребок.
- Регулярно проверяйте сливное отверстие холодильника для талой воды. При необходимости прочистите сливное отверстие. Если отверстие закупорится, вода будет собираться на дне прибора.

Установка

ВАЖНО! Для подключения к электросети тщательно следуйте инструкциям, приведенным в соответствующих параграфах.

- Распакуйте изделие и проверьте, нет ли повреждений. Не подключайте к электросети поврежденный прибор. Немедленно сообщите о повреждениях продавцу прибора. В таком случае сохраните упаковку.
- Рекомендуются подождать не менее четыре часа перед тем, как включать холодильник, чтобы масло вернулось в компрессор.
- Необходимо обеспечить вокруг холодильника достаточную циркуляцию воздуха, в противном случае прибор может перегреваться. Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию, следуйте инструкциям по установке.
- Если возможно, изделие должно располагаться обратной стороной к стене

так, чтобы во избежание ожога нельзя было коснуться горячих частей (компрессор, испаритель).

- Данный прибор нельзя устанавливать вблизи радиаторов отопления или кухонных плит.
- Убедитесь, что к розетке будет доступ после установки прибора.
- Подключайте прибор только к питьевому водоснабжению.³⁾

Обслуживание

- Любые операции по техобслуживанию прибора должны выполняться квалифицированным электриком или уполномоченным специалистом.
- Техобслуживание данного прибора должно выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра с использованием исключительно оригинальных запчастей.

Защита окружающей среды



Ни холодильный контур, ни изоляционные материалы настоящего прибора не содержат газов, которые могли бы повредить озоновый слой. Данный прибор нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами и мусором. Изоляционный пенопласт содержит горючие газы: прибор подлежит утилизации в соответствии с действующими нормативными положениями, с которыми следует ознакомиться в местных органах власти. Не допускайте повреждения холодильного контура, особенно, вблизи теплообменника. Материалы, использованные для изготовления данного прибора, помеченные символом ♻, пригодны для вторичной переработки.

Описание работы

Включение

Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.

Поверните регулятор температуры по часовой стрелке до среднего значения.

Выключение

Чтобы выключить прибор, поверните регулятор температуры в положение "0".

Регулирование температуры

Температура регулируется автоматически.

3) Если предусмотрено подключение к водопроводу

Чтобы привести прибор в действие, выполните следующие операции:

- поверните регулятор температуры по направлению к нижним положениям, чтобы установить минимальный холод.
- поверните регулятор температуры по направлению к верхним положениям, чтобы установить максимальный холод.

i В общем случае наиболее предпочтительным является среднее значение температуры.

Однако, точную задаваемую температуру следует выбирать с учетом того, что температура внутри прибора зависит от:

- температуры в помещении
- частоты открывания дверцы
- количества хранимых продуктов
- места расположения прибора.

ВАЖНО! В случае высокой температуры в помещении или полного заполнения прибора продуктами, если задано самое низкое значение температуры, компрессор прибора может работать непрерывно; при этом задняя стенка прибора будет покрываться льдом. В этом случае следует задать более высокую температуру, чтобы сделать возможным автоматическое размораживание и, таким образом, уменьшить расход энергии.

Первое использование

ВАЖНО! Рекомендуется подождать не менее двух часов перед тем, как включать холодильник, чтобы масло вернулось в компрессор.

Чистка холодильника изнутри

Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой во-

дой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для только что изготовленного изделия, затем тщательно протрите их.

ВАЖНО! Не используйте моющие или абразивные средства, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей холодильника.

Ежедневное использование

Замораживание свежих продуктов

Морозильное отделение предназначено для замораживания свежих продуктов и продолжительного хранения замороженных продуктов, а также продуктов глубокой заморозки.

Для замораживания свежих продуктов не требуется менять среднее значение температуры.

Однако, для более быстрого замораживания поверните регулятор температуры по направлению к верхним положениям, чтобы установить максимальный холод.

ВАЖНО! В таком случае температура в холодильном отделении может опускаться ниже 0°C. Если такое произойдет, установите регулятор температуры на более высокую температуру.

Положите подлежащие замораживанию свежие продукты в верхнее отделение.

Хранение замороженных продуктов

При первом запуске или после длительного простоя перед закладкой продуктов в отделение дайте прибору поработать не менее 2 часов в режиме ускоренной заморозки.

ВАЖНО! При случайном размораживании продуктов, например, при сбое электропитания, если напряжение в сети отсутствовало в течение времени, превышающего указанное в таблице технических данных "время повышения температуры", размороженные продукты следует быстро употребить в пищу или немедленно подвергнуть тепловой обработке, затем повторно заморозить (после того, как они остынут).

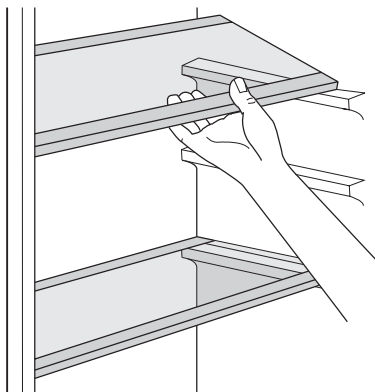
Размораживание продуктов

Замороженные продукты, включая продукты глубокой заморозки, перед использованием можно размораживать в холодильном отделении или при комнатной температуре, в зависимости от времени, которым Вы располагаете для выполнения этой операции.

Маленькие куски можно готовить, даже не размораживая, в том виде, в каком они взяты из морозильной камеры: в этом случае процесс приготовления пищи займет больше времени.

Съемные полки

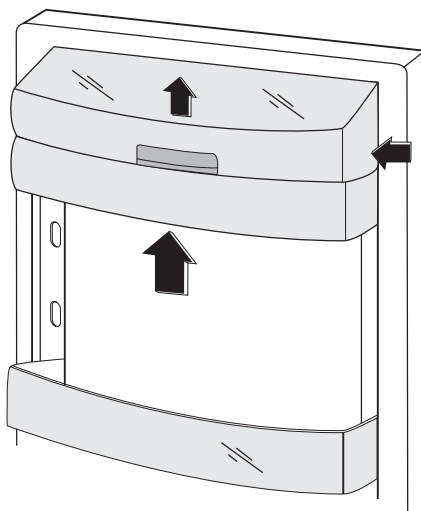
На стенках холодильника установлен ряд направляющих, позволяющих размещать полки по желанию.



Размещение полок дверцы

Чтобы обеспечить возможность хранить упаковки продуктов различных размеров, полки дверцы можно размещать на разной высоте.

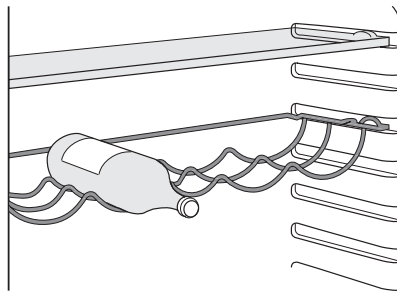
Чтобы переставить полку, действуйте следующим образом: постепенно тяните полку в направлении, указанном стрелками, до тех пор, пока она не высвободится; затем установите ее на нужное место.



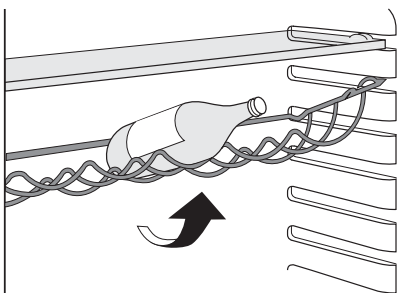
Полка для бутылок

Уложите бутылки (горлышком к себе) на предварительно установленную полку.

ВАЖНО! Если полка установлена в горизонтальное положение, можно класть только закрытые бутылки.



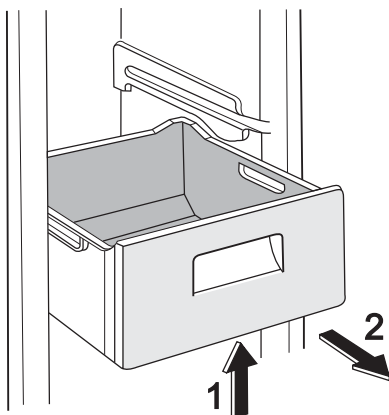
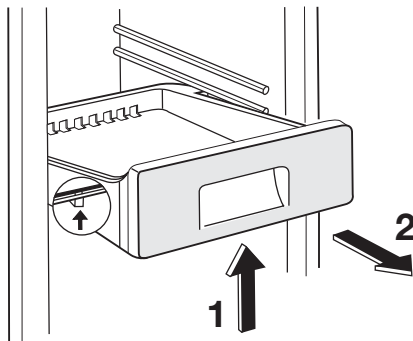
Эту полку для бутылок можно установить под наклоном, чтобы хранить ранее открытые бутылки. Для этого потяните полку так, чтобы ее можно было повернуть вверх и установить на следующий верхний уровень.



Вытаскивание корзин для замораживания из морозильной камеры

Корзины для замораживания продуктов имеют ограничители, предохраняющие их от случайного извлечения из морозильной камеры или падения. Чтобы вытащить корзину из морозильной камеры, потяните ее к себе до упора и выньте, приподняв ее передний край.

Чтобы вернуть корзину в морозильную камеру, слегка приподнимите ее передний край. Как только будет достигнуто крайнее положение, вдвиньте корзину назад в морозильную камеру.



Полезные советы

Рекомендации по экономии электроэнергии

- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше, чем необходимо.
- Если температура окружающей среды высокая, регулятор температуры находится в самом высоком положении и холодильник полностью загружен, компрессор может работать без остановок, что приводит к образованию инея или льда на испарителе. Если та-

кое случается, поверните регулятор температуры до более низких значений, чтобы сделать возможным автоматическое оттаивание, и, следовательно, снизить потребление электроэнергии.

Рекомендации по охлаждению продуктов

Для получения оптимальных результатов:

- не помещайте в холодильник теплые продукты или испаряющиеся жидкости
- накрывайте или заворачивайте продукты, особенно те, которые имеют сильный запах
- располагайте продукты так, чтобы вокруг них мог свободно циркулировать воздух

Рекомендации по охлаждению

Полезные советы:

Мясо (всех типов): помещайте в полиэтиленовые пакеты и кладите на стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей.

Храните мясо таким образом один, максимум два дня, иначе оно может испортиться.

Продукты, подвергшиеся тепловой обработке, холодные блюда и т.д.: должны быть накрыты и могут быть размещены на любой полке.

Фрукты и овощи: должны быть тщательно очищенными; их следует помещать в специально предусмотренные для их хранения ящики.

Сливочное масло и сыр: должны помещаться в специальные воздухонепроницаемые контейнеры или быть обернуты алюминиевой фольгой или полиэтиленовой пленкой, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом.

Бутылки с молоком: должны быть закрыты крышкой и размещены в полке для бутылок на дверце.

Бананы, картофель, лук и чеснок не следует хранить в холодильнике в упакованном виде.

Рекомендации по замораживанию

Ниже приведен ряд рекомендаций, направленных на то, чтобы помочь сделать процесс замораживания максимально эффективным:

- максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено в течение 24 часов, указано на табличке технических данных;
- процесс замораживания занимает 24 часа. В этот период не следует класть в морозильную камеру новые продукты, подлежащие замораживанию;
- замораживайте только высококачественные, свежие и тщательно вымытые продукты;
- перед замораживанием разделите продукты на маленькие порции для того, чтобы быстро и полностью их заморозить, а также чтобы иметь возможность размораживать только нужное количество продуктов;
- заверните продукты в алюминиевую фольгу или в полиэтиленовую пленку и проверьте, чтобы к ним не было доступа воздуха;
- не допускайте, чтобы свежие незамороженные продукты касались уже замороженных продуктов во избежание повышения температуры последних;
- постные продукты сохраняются лучше и дольше, чем жирные; соль сокращает срок хранения продуктов;
- пищевой лед может вызвать ожог кожи, если брать его в рот прямо из морозильной камеры;
- рекомендуется указывать дату замораживания на каждой упаковке; это позволит контролировать срок хранения.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов

Для получения оптимальных результатов следует:

- убедиться, что продукты промышленной заморозки хранились у продавца в должных условиях;
- обеспечить минимальное время доставки замороженных продуктов из магазина в свою морозильную камеру;
- не открывать дверцу слишком часто и не держать ее открытой дольше, чем необходимо.
- После размораживания продукты быстро портятся и не подлежат повторному замораживанию.
- Не превышайте время хранения, указанное изготовителем продуктов.

Уход и чистка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед выполнением каких-либо операций по чистке или уходу за прибором выньте вилку сетевого шнура из розетки.



В холодильном контуре данного прибора содержатся углеводороды; поэтому его обслуживание и заправка должны осуществляться только уполномоченными специалистами.

Периодическая чистка

Прибор нуждается в регулярной чистке:

- внутренние поверхности прибора и принадлежности мойте теплой водой с нейтральным мылом.
- тщательно проверьте уплотнение дверцы и вытрите его дочиста, чтобы оно было чистым и без мусора.
- сполосните и тщательно вытрите.

ВАЖНО! Не тяните, не двигайте и старайтесь не повредить трубки и кабели внутри корпуса.

Никогда не пользуйтесь для чистки внутренних поверхностей моющими средствами, абразивными порошками, чистящими средствами с сильным запахом или полировальными пастами, так как они могут повредить поверхность и оставить стойкий запах.

Прочистите испаритель (черная решетка) и компрессор, расположенные с задней стороны прибора, щеткой или пылесосом. Эта операция повышает эффективность работы прибора и снижает потребление электроэнергии.

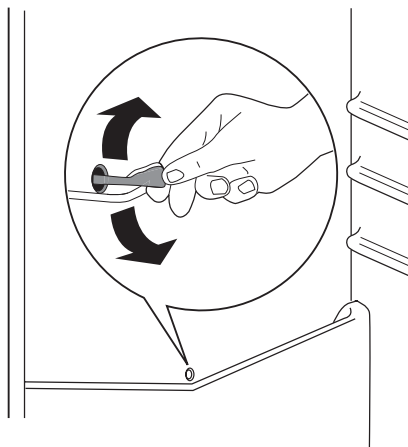
ВАЖНО! Будьте осторожны, чтобы не повредить систему охлаждения.

Некоторые чистящие средства для кухни содержат химикаты, могущие повредить пластмассовые детали прибора. По этой причине рекомендуется мыть внешний корпус прибора только теплой водой с небольшим количеством моющего средства.

После чистки подключите прибор к сети электропитания.

Размораживание холодильника

При нормальных условиях наледь автоматически удаляется с испарителя холодильной камеры при каждом выключении мотор-компрессора. Талая вода сливается в специальный поддон, установленный с задней стороны прибора над мотор-компрессором, и там испаряется. Необходимо периодически прочищать сливное отверстие, имеющееся посередине канала холодильной камеры, во избежание попадания капель воды на находящиеся в ней продукты. Используйте для этого специальное приспособление, которое поставляется вставленным в сливное отверстие.



Размораживание морозильной камеры

Морозильная камера данной модели относится к типу "no frost" (без инея). Это означает, что в ней не образуются иней и лед ни на продуктах, ни на стенках самой камеры.

Отсутствие инея обеспечивается благодаря постоянной циркуляции холодного воздуха внутри камеры от автоматически включающегося вентилятора.

Что делать, если ...

В течение эксплуатации холодильника могут случаться небольшие, но раздражающие неполадки, для устранения которых не требуется вызывать специалиста. В следующей таблице приведена информация о них, позволяющая избежать лишних расходов на обслуживание.

ВАЖНО! Работа холодильника сопровождается некоторыми звуками (от

компрессора и циркуляции хладагента). Это не неисправность, а нормальная работа.

ВАЖНО! Холодильник работает с перерывами, так что остановка компрессора не означает отсутствия тока. Поэтому запрещено касаться электрических частей холодильника до отключения его от сети.

Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
Прибор работает слишком шумно.	Прибор установлен неправильно.	Проверьте, чтобы холодильник стоял устойчиво (опираясь на все четыре ножки).
Компрессор работает непрерывно.	Возможно, неправильно установлен температурный регулятор.	Задайте более высокую температуру.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрытие дверцы".
	Дверца открывалась слишком часто.	Не оставляйте дверцу открытой дольше, чем это необходимо.
	Температура продуктов слишком высокая.	Прежде чем положить продукты в холодильник, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Температура воздуха в помещении слишком высокая.	Обеспечьте снижение температуры воздуха в помещении.
Потоки воды на задней стенке холодильника.	Во время автоматического размораживания на задней панели размораживается наледь.	Это нормально.
Потоки воды в холодильнике.	Засорилось сливное отверстие.	Прочистите сливное отверстие.
	Продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь, что продукты не касаются задней стенки.
Потоки воды на полу.	Водосброс талой воды направлен не в поддон испарителя над компрессором.	Направьте водосброс талой воды в поддон испарителя.
Слишком много льда и инея.	Продукты не упакованы надлежащим образом.	Упакуйте продукты более тщательно.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрытие дверцы".
	Возможно, неправильно установлен температурный регулятор.	Задайте более высокую температуру.
Температура в приборе слишком низкая.	Возможно, неправильно установлен температурный регулятор.	Задайте более высокую температуру.
Температура в приборе слишком высокая.	Возможно, неправильно установлен температурный регулятор.	Задайте более низкую температуру.
	Неплотно закрыта дверца.	См. раздел "Закрытие дверцы".

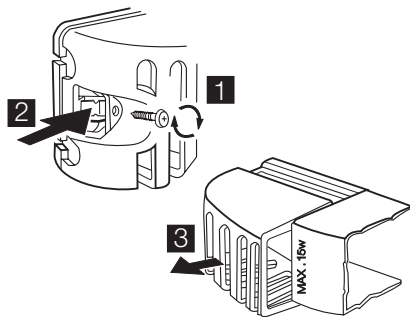
Неполадка	Возможная причина	Способ устранения
	Температура продуктов слишком высокая.	Прежде чем положить продукты в холодильник, дайте им охладиться до комнатной температуры.
	Одновременно хранится слишком много продуктов.	Одновременно храните меньше продуктов.
Температура в холодильнике слишком высокая.	В приборе не циркулирует холодный воздух.	Убедитесь, что в приборе циркулирует холодный воздух.
Температура в морозильной камере слишком высокая.	Продукты расположены слишком близко друг к другу.	Укладывайте продукты таким образом, чтобы обеспечить циркуляцию холодного воздуха.
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите холодильник.
	Вилка сетевого шнура неправильно вставлена в розетку.	Правильно вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
	На прибор не подается электропитание. Отсутствует напряжение в сетевой розетке.	Подключите другой электроприбор к сетевой розетке. Обратитесь к квалифицированному электрику.
Лампочка не работает.	Лампочка перегорела.	См. раздел "Замена лампочки".

Если выполненные проверки не привели к положительному результату, обратитесь в ближайший сервисный центр.

Замена лампочки

Чтобы заменить лампочку, выполните следующее:

1. Отключите холодильник от сети электропитания.
2. Отвинтите винт крепления плафона лампочки.
3. Снимите плафон, как показано на рисунке.
4. Установите новую лампу той же мощности (максимальная мощность указана на плафоне)
5. Установите плафон на место.
6. Завинтите винт крепления плафона лампочки.
7. Включите холодильник.
8. Откройте дверцу и проверьте, горит ли лампочка.



Закрытие дверцы

1. Прочистите уплотнители дверцы.
2. При необходимости отрегулируйте дверцу. См. раздел "Установка".
3. При необходимости замените непригодные уплотнители дверцы. Обратитесь в сервисный центр.

Технические данные

		ENB32000W8	ENB34000W8	ENB38000W8
Габариты				
	Высота	1780 мм	1850 мм	2010 мм
	Ширина	595 мм	595 мм	595 мм
	Глубина	632 мм	632 мм	632 мм
Время повышения температуры		16 ч	18 ч	18 ч

Технические данные указаны на паспортной табличке на левой стенке внутри прибора и на табличке энергопотребления.

Установка

 Перед установкой прибора внимательно прочитайте "Информацию по технике безопасности" для обеспечения собственной безопасности и правильной эксплуатации прибора.

Размещение

Устанавливайте холодильник в месте, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими данными:

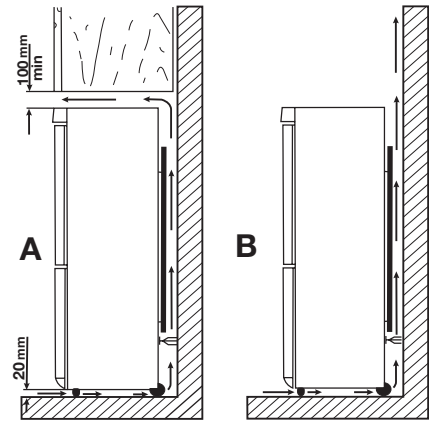
Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10°C до +32°C
N	от +16°C до +32°C
ST	от +16°C до +38°C
T	от +16°C до +43°C

Расположение

Прибор следует устанавливать на достаточном расстоянии от источников тепла, таких как радиаторы отопления, котлы, прямые солнечные лучи и т.д. Обеспечьте свободную циркуляцию воздуха сзади холодильника. Если прибор расположен под подвесным шкафчиком, для обеспечения оптимальной работы минимальное расстояние между корпусом и шкафчиком должно быть не менее 100 мм. Тем не менее, лучше всего не устанавливать прибор под навесными шкафами. Точность выравнивания по горизонтали достигается с помощью регу-

лировки высоты ножек в основании корпуса.

 **ВНИМАНИЕ!** Должна быть обеспечена возможность отключения прибора от сети электропитания; поэтому после установки холодильника должен быть обеспечен легкий доступ к вилке сетевого шнура.



Подключение к электросети

Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, указанные в табличке технических данных, соответствуют параметрам вашей домашней электрической сети. Прибор должен быть заземлен. С этой целью вилка сетевого шнура имеет специальный контакт заземления. Если ро-

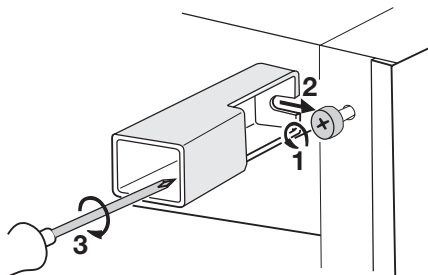
зетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.

Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае несоблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.

Данное изделие соответствует директивам Европейского Союза.

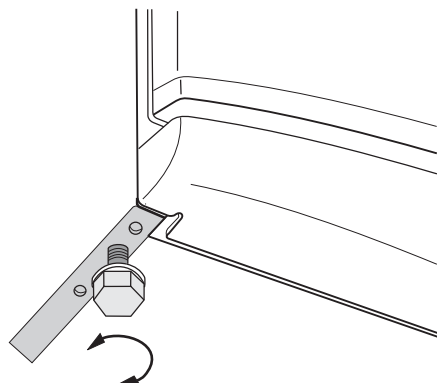
Задние ограничители

В пакет с документацией вложены два ограничителя, которые должны быть укреплены, как показано на рисунке. Ослабьте винты и вставьте ограничители под их головки, после чего затяните винты.



Выравнивание по высоте

При установке прибора убедитесь, что он стоит ровно. Для этого используйте две регулируемые ножки спереди внизу.

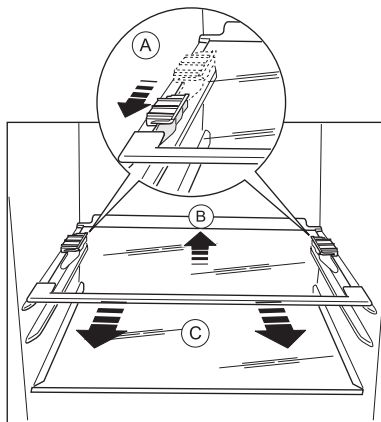


Снятие держателей полок

Ваш холодильник оснащен держателями полок, позволяющими фиксировать полки при транспортировке.

Чтобы снять их, действуйте следующим образом:

1. Передвиньте держатели полок по направлению стрелки (А).
2. Поднимите полку сзади и потяните ее вперед, пока она не снимется (В).
3. Снимите держатели (С).



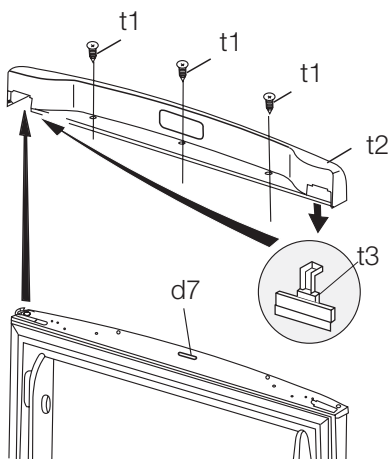
Перевешивание дверцы

ВНИМАНИЕ! Перед выполнением любых операций выньте вилку из сетевой розетки.

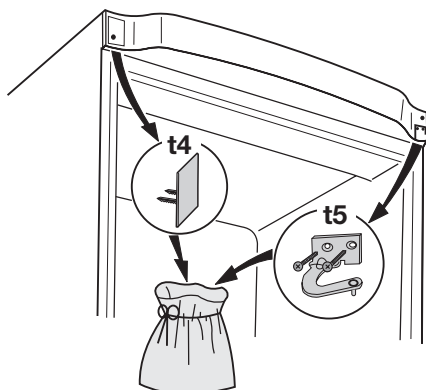
ВАЖНО! Следующие операции рекомендуется выполнять вдвоем, чтобы надежно удерживать дверцы прибора.

Для изменения направления открывания дверцы выполните следующие операции:

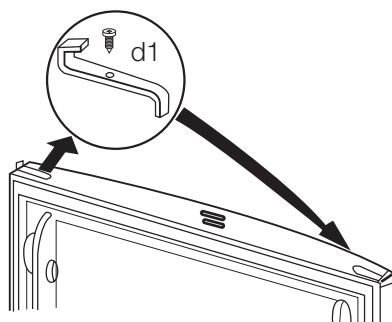
1. Откройте дверцу прибора, при этом он должен стоять вертикально. Вывинтите винты (t1) и снимите верхнюю пластмассовую декоративную полосу дверцы (t2). Закройте дверцу.



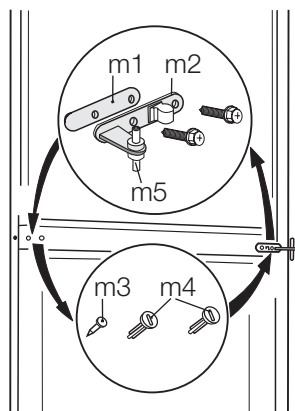
2. Снимите пластмассовую крышечку с пластмассовой декоративной полосы дверцы и установите ее на противоположной стороне (t3).
3. Снимите панель (t4). Если необходимо, можно очень аккуратно использовать для этого отвертку. Вывинтите винты на другой стороне. Снимите крепеж верхней дверцы (t5). Положите его в пустой полиэтиленовый пакет.



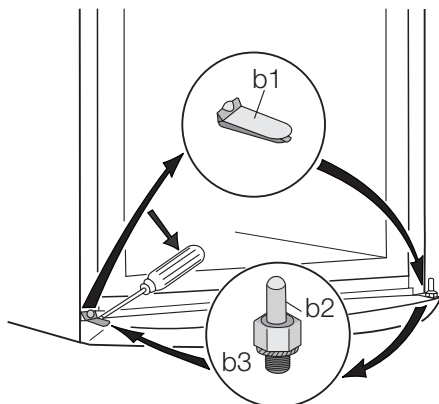
4. Снимите верхнюю дверцу.
5. Вывинтите винт и выньте дверной ограничитель (d1). Переверните и прикрепите его на другой стороне.



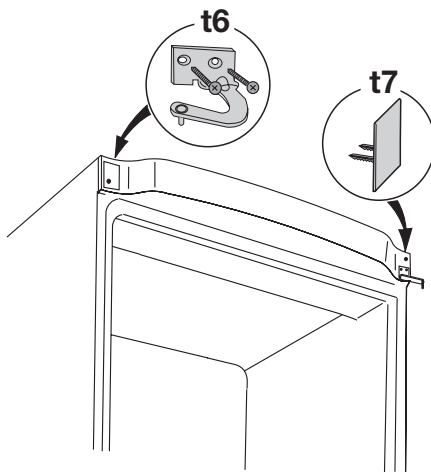
6. Отвинтите среднюю петлю (m2). Снимите пластмассовую шайбу (m1).
7. Снимите нижнюю дверцу.



8. С помощью инструмента снимите крышку (b1). Отвинтите поворотный штифт нижней петли (b2) и шайбу (b3) и установите их на противоположной стороне.
9. Установите крышку (b1) на противоположной стороне.



10. Снимите ограничители (d1) и переставьте на другую сторону дверец.
11. Снимите штифт левосторонней крышки средней петли (m3, m4) и переставьте на другую сторону.
12. Вставьте штифт средней петли (m5) в левостороннее отверстие нижней дверцы.
13. Насадите обратно нижнюю дверцу на поворотный штифт (b2).
14. Прикрутите среднюю петлю (m1) на противоположной стороне. Не забудьте вставить пластмассовую шайбу (m2) под среднюю петлю.
15. Установите верхнюю дверцу на среднюю петлю (m5). Убедитесь, что края дверцы расположены параллельно боковому краю прибора.
16. Установите и прикрепите верхнюю петлю (находится в пакете с руководством по эксплуатации) на противоположной стороне (t6).



17. Вставьте пластину (t7) (она находится в пакете с руководством по эксплуатации).
18. Откройте верхнюю дверцу, прикрепите верхнюю крышку (t2) винтом (t1). Вставьте магнит (d7). Закройте дверцу.
19. Установите прибор на место, выровняйте, подождите не менее четырех часов и подключите к сетевой розетке.

В завершение проверьте, чтобы:

- Все винты были затянуты.
- Магнитная прокладка прилегала к корпусу.
- Дверца правильно открывалась и закрывалась.

При низкой температуре в помещении (т.е. зимой) прокладка может вначале неплотно прилегать к корпусу. В этом случае дождитесь естественной усадки прокладки или ускорьте этот процесс, нагрев ее с помощью обычного фена. В случае, если вы не желаете выполнить вышеописанные операции самостоятельно, обратитесь в ближайший сервисный центр. Специалист сервисного центра перевесит дверцу за дополнительную плату.

Забота об окружающей среде

Символ  на изделии или на его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Вместо этого его следует сдать в

соответствующий пункт приемки электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия,

Вы можете предотвратить причинение окружающей среде и здоровью людей потенциального ущерба, который возможен в противном случае, вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации этого изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели изделие.

Electrolux. Thinking of you.

Lue lisää osoitteessa www.electrolux.com

Sisällys

Turvallisuusohjeet	17	Hoito ja puhdistus	22
Käyttö	19	Käyttöhäiriöt	23
Ensimmäinen käyttökerta	19	Tekniset tiedot	25
Päivittäinen käyttö	19	Asennus	26
Hyödyllisiä neuvoja ja vinkkejä	21	Ympäristönsuojelu	29



Oikeus muutoksiin pidätetään



Turvallisuusohjeet

Lue tämä käyttöohje ja sen sisältämät neuvot sekä varoitukset huolellisesti ennen laitteen asentamista ja ensimmäistä käyttöä, jotta osaisit käyttää laitetta turvallisesti ja oikealla tavalla. Turhien virheiden ja onnettomuuksien välttämiseksi on tärkeää, että kaikki laitteen käyttäjät perehtyvät huolellisesti sen toimintaan ja turvallisuusominaisuuksiin. Pidä tämä ohje tallessa ja varmista, että se kulkee aina laitteen mukana esimerkiksi asunnon vaihdon yhteydessä tai luovutetaan mahdolliselle uudelle omistajalle. Näin kaikilla laitteen käyttäjillä on asianmukaiset ohjeet turvallista käyttöä varten.

Huomioi tarkasti käyttöohjeen sisältämät varoitukset käyttäjien turvallisuuden varmistamiseksi ja omaisuusvahinkojen välttämiseksi. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka ovat aiheutuneet varoitusten ja turvallisuusohjeiden vastaisesta toiminnasta.

Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Tämä laite ei ole tarkoitettu fyysisesti, motorisesti tai henkisesti rajoitteisten tai kokemattomien tai taitamattomien henkilöiden (eikä lasten) käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo ja opasta heitä laitteen käytössä. Pikkulapsia on valvottava eikä heidän pidä antaa leikkiä laitteella.
- Pidä kaikki pakkausmateriaalit poissa lasten ulottuvilta. Ne voisivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Kun poistat laitteen käytöstä lopullisesti, irrota pistoke pistorasiasta, leikkaa virtajohdot irti (mahdollisimman läheltä laitteen liitäntäkohtaa) ja irrota laitteen ovi. Tällä tavoin voidaan välttää leikkiville lapsille ai-

heutuva sähköiskun tai loukkuunjäämisen vaara.

- Tässä laitteessa on magneettiset oven tiivistet. Jos entisen laitteesi ovessa on jousilukitus (salpa), riko jousilukitus, ennen kuin poistat vanhan laitteen käytöstä estääksesi lasten loukkuunjäämisen vaaran.

Yleiset turvallisuusohjeet



Huomio Älä tuki laitteen ilmanvaihtoaukkoja.

- Laite on tarkoitettu elintarvikkeiden ja/tai juomien säilyttämiseen kotitalouskäytössä tämän käyttöohjeen kuvauksen mukaisesti.
 - Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisten laitteiden tai muun keinotekoisien sulatusvälineen avulla.
 - Älä käytä muita sähkölaitteita (esim. jääte-lökonetta) jäähdytyslaitteiden sisällä, elleivät ne ole valmistajan hyväksymiä tähän tarkoitukseen.
 - Varo vahingoittamasta jäähdytysputkistoa.
 - Laitteen jäähdytysputkisto sisältää isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen luonnonkaasu, mutta kuitenkin tulenarka.
- Varmista, etteivät jäähdytyspiirin komponentit pääse vaurioitumaan laitteen kuljetuksen ja asennuksen aikana.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu:
- vältä avotulta ja muita syttymislähteitä
 - tuuleta huolellisesti huone, johon laite on sijoitettu

- Laitteen teknisten ominaisuuksien muuttaminen tai muiden muutosten tekeminen laitteeseen on vaarallista. Vahingoittunut virtajohto voi aiheuttaa oikosulun, tulipalon ja/tai sähköiskun.



Varoitus! Sähköosien (virtajohto, pistoke, kompressor) vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.

1. Virtajohtoa ei saa jatkaa.
 2. Varmista, että virtajohto ei joudu puristuksiin tai pääse vahingoittumaan laitteen takana. Litistynyt tai vahingoittunut virtajohto voi ylikuumentua ja aiheuttaa tulipalon.
 3. Laitteen verkkovirtakytkennän on oltava hyvin ulottuvilla siten, että pistoke on helppo irrottaa pistorasiasta.
 4. Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi.
 5. Jos pistoke on löysästi kiinni virtajohdossa, älä kiinnitä sitä pistorasiaan. Tämä aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon vaaran.
 6. Laitetta ei saa käyttää, jos sisävalon lampun suojus ⁴⁾ on irrotettu.
- Laite on painava, ja sen siirtämisessä on noudatettava varovaisuutta.
 - Älä koske pakastimessa oleviin tuotteisiin kostein tai märin käsin. Koskettaminen voi aiheuttaa ihon hankautumista tai kylmävammoja.
 - Laite ei saa olla pitkään suorassa auringonvalossa.

Päivittäinen käyttö

- Älä laita kuumia kattiloita laitteen muoviosien päälle.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä jääkaapissa, sillä ne voivat räjähtää.
- Älä laita elintarvikkeita suoraan takaseinän ilmanvaihtoaukkoa vasten. ⁵⁾
- Pakasteita ei saa pakastaa uudelleen sen jälkeen, kun ne on kerran sulatettu.
- Säilytä valmispakasteet pakkauksen ohjeita noudattaen.
- Noudata tarkasti laitteen valmistajan säilytysohjeita. Lue ohjeet.
- Älä laita pakastimeen hiilihappopitoisia tai poreilevia juomia, sillä jäätyessä pakkauk-

seen muodostuu painetta, jolloin se voi räjähtää ja vahingoittaa laitetta.

- Mehujäät voivat aiheuttaa kylmävammoja, jos ne nautitaan suoraan pakastimesta otettuina.

Huolto ja puhdistus

- Ennen kuin aloitat huoltoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta. Jos pistorasia ei ole ulottuvilla, katkaise virransyöttö päävirtakytkimestä.
- Älä käytä laitteen puhdistuksessa metalliesineitä.
- Älä käytä huurteen poistamisessa teräviä esineitä. Käytä muovista kaavinta.
- Tarkista säännöllisesti jääkaapin sulatusveden poistoaukko. Puhdista poistoaukko tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

Asennus

Tärkeää Noudata tarkasti sähköliitäntää käsittelevissä kappaleissa annettuja ohjeita.

- Pura laite pakkauksestaan ja tarkista mahdolliset kuljetusvauriot. Vaurioitunutta laitetta ei saa kytkeä verkkovirtaan. Ilmoita mahdollisista vahingoista välittömästi jälleenmyyjälle. Säilytä tässä tapauksessa pakkausmateriaalit.
- Odota vähintään kaksi tuntia, ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, jotta öljy ehtii virrata kompressorin.
- Laitteen ympärillä on oltava hyvä ilmankierto, jotta ylikuumenemisen vaaraa ei ole. Noudata asennusohjeissa esitettyjä ilmanvaihtomääräyksiä.
- Laite on mahdollisuuksien mukaan sijoitettava selkä seinää vasten, jotta palovammoja aiheuttaviin kuumiin osiin (kompressor, lauhdutin) ei voida koskea.
- Laitetta ei saa sijoittaa lämpöpatterin tai lieden viereen.
- Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on hyvin ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Laitteen saa kytkeä ainoastaan puhtaan veden vesijohtoverkkoon. ⁶⁾

4) Mikäli varusteena

5) Mikäli kyseessä on huurtumaton Frost Free -malli

6) Mikäli laitteessa on vesiliitäntä

Huoltopalvelu

- Kaikki laitteen asennukseen liittyvät sähkötyöt on annettava ammattitaitoisen sähköasentajan tehtäväksi.
- Laitteen huoltotyöt saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike, ja ainoastaan alkupeurien varaosien käyttäminen on sallittua.

Ympäristönsuojelu

 Tämä laite ei sisällä otsonikerrosta tuhoavia kaasuja jäähdytyspiirissä eikä

eristemateriaaleissa. Käytöstäpoistettua laitetta ei saa toimittaa tavallisen yhdyskuntajätteen keräykseen. Eristevahto sisältää tulenarkoja kaasuja: laitteen käytöstäpoistossa ja hävittämisessä tulee noudattaa paikallisia jätehuoltomääräyksiä. Vältä vahingoittamasta jäähdytysyksikköä, erityisesti lämmönvaihtimen läheltä. Tässä laitteessa käytetyt symbolilla  merkityt materiaalit ovat kierrätettäviä.

Käyttö

Kytkeminen toimintaan

Kiinnitä pistoke pistorasiaan. Käännä lämpötilan säädintä myötäpäivään keskiasentoon.

Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

Laite kytetään pois toiminnasta kääntämällä lämpötilan säädin asentoon O.

Lämpötilan säätäminen

Lämpötila säätyy automaattisesti.

Laitetta käytetään seuraavasti:

- Lämpötilaa säädetään korkeammaksi kääntämällä lämpötilan säädintä pienempiä asetusarvoja kohti.
- Lämpötilaa säädetään kylmemmäksi kääntämällä lämpötilan säädintä suurempia asetusarvoja kohti.

 Keskiasento on yleensä sopivin asetus.

Huomioi lämpötilan säätämisessä seuraavat siihen vaikuttavat asiat:

- huoneen lämpötila
- oven avaamistiheys
- säilytettävien elintarvikkeiden määrä
- laitteen sijaintipaikka.

Tärkeää Jos ympäristön lämpötila on korkea tai jos jääkaappi on hyvin täynnä, ja lämpötila on säädetty hyvin kylmäksi, kompressorin voi käydä jatkuvasti, jolloin takaseinään muodostuu huuretta. Tässä tapauksessa lämpötilan säädin kannattaa kääntää korkeampaan lämpötilaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi, jolloin myös energiankulutus vähenee.

Ensimmäinen käyttökerta

Tärkeää Odota vähintään kaksi tuntia, ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, jotta öljy ehtii virrata kompressorin.

Sisätilan puhdistaminen ennen käyttöönottoa

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat va-

rusteet haalealla vedellä ja käsitiskiaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyyppillisen haju. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.

Tärkeää Älä käytä puhdistusaineita tai hankausjauhetta, sillä ne vahingoittavat pintoja.

Päivittäinen käyttö

Ruokien pakastaminen

Pakastinosasto soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.

Kun pakastat tuoreita elintarvikkeita, keskimääräistä asetusta ei tarvitse muuttaa.

Voit kuitenkin nopeuttaa pakastumista kääntämällä lämpötilan säätimen korkeampaan, maksimilämpötilan asetukseen.

Tärkeää Tällöin jääkaappiosaston lämpötila voi laskea alle 0 °C:n. Jos näin käy, palauta pakastimen lämpötilan säädin korkeamman lämpötilan asetukseen.

Laita pakastettavat elintarvikkeet ylimpään osastoon.

Pakasteiden säilyttäminen

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään kahden tunnin ajan suuremmilla asetusarvoilla.

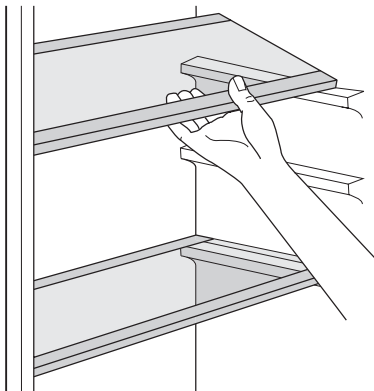
Tärkeää Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

Sulatus

Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jääkaapissa tai huoneen lämpötilassa riippuen siitä, kuinka nopeasti niitä tarvitaan. Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä suoraan pakastimesta otettuna: Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempään.

Siirrettävät hyllyt

Jääkaapin seinissä on kannattimia eri tasoilla, minkä ansiosta hyllyt voidaan sijoittaa halutulle tasolle.

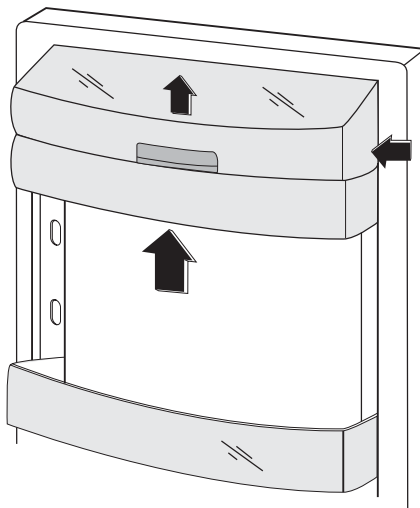


Ovilokeroiden sijoittaminen

Ovilokerot voidaan sijoittaa eri korkeuksille siten, että erikokoiset pakkaukset mahtuvat lokeroihin.

Ovilokeroiden korkeus säädetään seuraavasti:

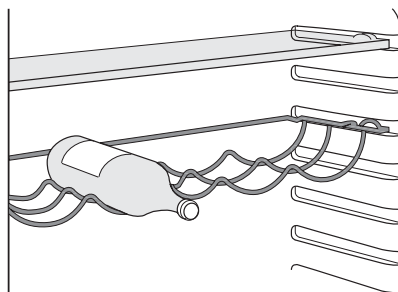
vedä lokeroa varovasti nuolen suuntaan, kunnes se irtoaa kiinnikkeestään. Sijoita lokero sen jälkeen haluamallasi korkeudelle.



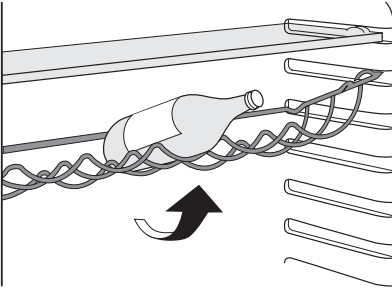
Pulloteline

Aseta pullot (suuaukko itseesi päin) kaappiin kiinnitettyyn hyllyyn.

Tärkeää Jos hylly on vaakatasossa, pullojen tulee olla suljettuina.



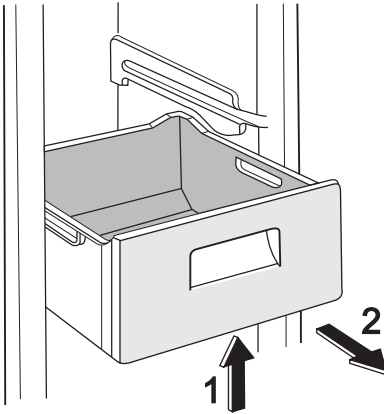
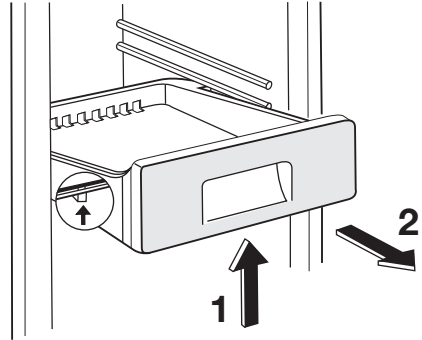
Pullohyllyä voi kallistaa, jos siinä säilytetään avattuja pulloja. Vedä silloin hylly esiin siten, että se voidaan kääntää ylöspäin ja asettaa seuraavaksi ylemmälle tasolle.



Pakastekorien poistaminen pakastimesta

Pakastinkoreissa on rajoitin, jotta niitä ei voi vahingossa vetää ulos tai pudottaa. Jos kori on otettava pois pakastimesta, vedä sitä itseesi päin rajoitinkohtaan saakka ja vedä se sitten ulos kallistamalla sitä ylöspäin.

Kun panet korin takaisin pakastimeen, nosta sen etureunaa hiukan, kun työnnät sen sisään. Kun kori on mennyt rajoitinkohdan yli, työnnä se paikalleen.



Hyödyllisiä neuvoja ja vinkkejä

Energiansäästövinkejä

- Älä avaa ovea usein äläkä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Jos ympäristön lämpötila on korkea, ja lämpötila on säädetty hyvin kylmäksi kaappiin ollessa hyvin täynnä, kompressorin voi käydä jatkuvasti, jolloin haihduttimeen muodostuu huurretta tai jäätä. Käännä tässä tapauksessa lämpötilan säädin kor-

keampaan lämpötilaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi, jolloin myös energiankulutus vähenee.

Tuoreiden elintarvikkeiden säilytys

Nouda seuraavia ohjeita varmistaaksesi elintarvikkeiden parhaan mahdollisen säilyvyyden:

- Älä laita jääkaappiin lämpimiä ruokia tai haihtuvia nesteitä

- Peitä ruoka kannella tai kääri folioon tms. erityisesti, kun ruoka on voimakastuoksuista
- Sijoita elintarvikkeet jääkaappiin siten, että ilma pääsee kiertämään vapaasti niiden ympärillä

Säilytysohjeita

Vinkkejä:

Liha (kaikki lihalajit): pakkaa muovipusseihin ja laita vihannekselaatikon päällä olevalle lasihyllylle.

Säilytä lihaa tällä tavoin korkeintaan muutama päivä.

Kypsennetty ruoka, kylmät ruoat jne: peitä kannella ja laita mille hyllylle tahansa.

Hedelmät ja vihannekset: puhdista huolellisesti ja säilytä niille tarkoitettussa laatikossa/laatikoissa.

Voi ja juusto: säilytä ilmatiiviissä rasioissa tai pakattuna alumiinifolioon tai muovipussiin mahdollisimman ilmatiiviisti.

Maitopullot: säilytä korkilla suljetut maitopullot oven pullotelineessä.

Banaaneita, perunoita, sipuleita ja valkosipuleita ei pidä säilyttää jääkaapissa pakkaamattomana.

Pakastusohjeita

Seuraavassa on muutamia tärkeitä ohjeita tehokkaan pakastamisen varmistamiseksi:

- 24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden maksimimäärä on mainittu laitteen arvokilvessä;
- Ruokien pakastuminen kestää 24 tuntia. Tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia;

- Pakasta vain korkealaatuisia, tuoreita ja puhdistettuja elintarvikkeita;
- Jaa ruoka pieniin annoksiin, jotta se pakastuu nopeasti ja täydellisesti. Tällöin voit myöhemmin sulattaa vain tarvitsemasi määrän;
- Kääri elintarvikkeet alumiinifolioon tai pakkaa muovipusseihin mahdollisimman ilmatiiviisti;
- Älä anna tuoreiden pakastamattomien ruokien koskea jo pakastuneita tuotteita, jotta niiden lämpötila ei nouse;
- Vähärasvaiset ruoat säilyvät paremmin kuin rasvaiset; Suola lyhentää elintarvikkeiden säilytysaikaa;
- Jos jääpaloja nautitaan suoraan pakastimesta otettuina, ne voivat aiheuttaa kylmävammoja;
- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkauksiin, jotta voit helposti seurata säilytysaikoja;

Pakasteiden säilytysohjeita

Noudata seuraavia ohjeita varmistaaksesi laitteen parhaan suorituskyvyn:

- Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikein;
- Laita pakasteet pakastimeen mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen;
- Älä avaa ovea usein äläkä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
- Sulatettu pakaste pilaantuu nopeasti, eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

Hoito ja puhdistus



Huomio Kytke laite irti verkkovirrasta ennen puhdistus- ja huoltotoiden aloittamista.



Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiiliveityä; Jäähdytysyksikön huollon ja täytön saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltoliike.

Säännöllinen puhdistus

Laite on puhdistettava säännöllisesti:

- Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
- Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi puhtaaksi.
- Huuhteile ja kuivaa huolellisesti.

Tärkeää Älä vedä, siirrä tai vahingoita kaapin sisällä olevia putkia ja/tai kaapeleita.

Älä käytä puhdistusaineita, hankausjauhetta, voimakastuoksuisia puhdistustuotteita tai kiillotusvahaa sisätilojen puhdistamisessa, sillä tällaiset tuotteet vahingoittavat pintoja ja jättävät voimakkaan tuoksun.

Puhdista laitteen takapuolella sijaitsevat lauhdutin (musta ritilä) ja kompressorin harjalla tai pölynimurilla. Tämä toimenpide parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.

Tärkeää Varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää.

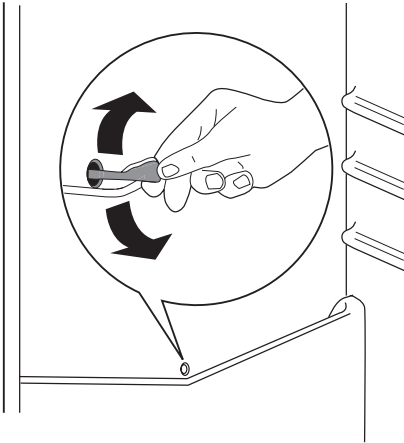
Monet keittiön pintojen puhdistusaineet sisältävät kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa laitteen muoviosia. Tästä syystä laitteen ulkopintojen puhdistuksessa on suositeltavaa käyttää vain lämmintä vettä ja käsitiskainetta.

Kun laite on puhdistettu, kytke se takaisin verkkovirtaan.

Jääkaapin sulattaminen

Normaalikäytössä huurretta poistuu automaattisesti jääkaappiosaston haihduttimesta aina moottorin kompressorin pysähtyessä. Sulatusvesi valuu laitteen takana, kompressorin yläpuolella sijaitsevaan kaukaloon, josta se haihtuu.

Jääkaappiosaston kanavan keskellä oleva sulatusveden tyhjennysaukko on tärkeää puhdistaa säännöllisin väliajoin, jotta vettä ei tulvi yli ja tipu ruokien päälle. Käytä puhdistuksessa mukana toimitettua välinettä, joka on kiinnitetty tyhjennysaukkoon.



Käyttöhäiriöt

Laitteen toiminnan aikana saattaa usein ilmetä joitakin pieniä mutta harmillisia ongelmia, jotka eivät vaadi huollon kutsumista paikalle. Seuraavassa taulukossa annetaan ohjeet, joita noudattamalla voidaan välttää huoltokustannuksia.

Tärkeää Laitteen toimintaan kuuluu tiettyjä ääniä (kompressorin ja kierrätyksen ääni).

Pakastimen sulattaminen

Tämän mallin pakastinosasto on huurtumaton tyyppiä. Se tarkoittaa, että laitteen toimituksessa huurretta ei keräännä laitteen sisäpinnoille tai ruokatarvikkeiden päälle.

Huurretta ei synny, koska automaattisesti valvottu puhallin kierrättää koko ajan kylmää ilmaa pakastinosaston sisällä.

Tämä ei merkitse vikaa, vaan se kuuluu normaaliin toimintaan.

Tärkeää Laite toimii jaksoittain, joten kompressorin pysähtyminen ei tarkoita virran katkeamista. Sen vuoksi laitteen sähköosiin ei saa koskea ennen virran katkaisemista.

Häiriö	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Laite on äänekäs.	Laite ei ole kunnolla tuettu.	Tarkasta, että laite seisoo vakaasti (kaikki neljä jalkaa ovat lattialla).
Kompressorin käy jatkuvasti.	Lämpötilan säädin on mahdollisesti säädetty väärin.	Säädä lämpötila korkeammaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta Oven sulkeminen.
	Ovea on avattu liian usein.	Älä pidä ovea auki pitempään kuin on tarpeen.
	Ruokatuotteen lämpötila on liian korkea.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan, ennen kuin laitat ne kaappiin.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Alenna huoneen lämpötilaa.
Vettä valuu jääkaapin takaseinää pitkin.	Automaattisen sulatuksen aikana takaseinässä oleva huurre sulaa.	Tämä on normaalia.
Vettä valuu jääkaapin sisälle.	Veden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdista veden tyhjennysaukko.
	Elintarvikkeet estävät veden valumisen vedenkeruukaukaloon.	Tarkista, että elintarvikkeet eivät kosketa takaseinään.
Vettä valuu lattialle.	Sulatusvesi ei poistu kompressorin yläpuolella olevaan haihdutustilaan.	Kiinnitä sulatusveden poistoputki haihdutustilaan.
Huurretta ja jäätä muodostuu runsaasti.	Elintarvikkeita ei ole pakattu kunnolla.	Pakkaa tuotteet paremmin.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta Oven sulkeminen.
	Lämpötilan säädin on mahdollisesti säädetty väärin.	Säädä lämpötila korkeammaksi.
Laitteen lämpötila on liian alhainen.	Lämpötilan säädin on mahdollisesti säädetty väärin.	Säädä lämpötila korkeammaksi.
Laitteen lämpötila on liian korkea.	Lämpötilan säädin on mahdollisesti säädetty väärin.	Säädä lämpötila alhaisemmaksi.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta Oven sulkeminen.
	Ruokatuotteen lämpötila on liian korkea.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan, ennen kuin laitat ne kaappiin.
	Jääkaappiin on laitettu paljon ruokaa samalla kertaa.	Laita jääkaappiin vähemmän ruokaa yhdellä kertaa.
Jääkaapin lämpötila on liian korkea.	Laitteen kylmän ilman kiertäminen ei toimi.	Tarkista kylmän ilman kiertäminen.
Pakastimen lämpötila on liian korkea.	Tuotteet ovat liian lähellä toisiaan.	Järjestä tuotteet siten, että kylmä ilma pääsee kiertämään niiden välissä.
Laite ei toimi.	Virta on kytketty pois laitteesta.	Kytke virta laitteeseen.
	Pistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasassa.	Kiinnitä pistoke kunnolla pistorasaan.

Häiriö	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
	Laitteeseen ei tule virtaa. Pistorasiassa ei ole jännitettä.	Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Ota yhteys sähköasentajaan.
Valo ei syty.	Lamppu on palanut.	Lue ohjeet kohdasta Lampun vaihtaminen.

Jos nämä ohjeet eivät ratkaise ongelmaa, kutsu lähin merkkihuoltaja.

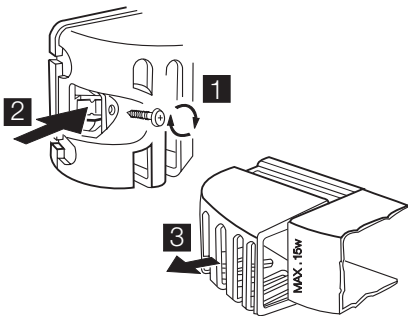
Lampun vaihtaminen

Vaihda lamppu seuraavasti:

- 1. Katkaise laitteen virta.
- 2. Irrota lampun suojuksen ruuvi.
- 3. Irrota liikkuva osa painamalla sitä kuvan osoittamalla tavalla.
- 4. Vaihda lampun tilalle uusi samantehoinen lamppu (maksimitehoon merkitty lampun kupuun)
- 5. Kiinnitä lampun suojuks.
- 6. Ruuvaa lampun suojuksen ruuvi kiinni.
- 7. Kytke laite päälle.
- 8. Avaa ovi ja tarkasta, syttyykö lamppu.

Oven sulkeminen

- 1. Puhdista oven tiivisteet.
- 2. Säädä ovea tarvittaessa. Lue ohjeet kohdasta Asennus.
- 3. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteys valtuutettuun huolto-liikkeeseen.



Tekniset tiedot

		ENB32000W8	ENB34000W8	ENB38000W8
Mitat				
	Korkeus	1780 mm	1850 mm	2010 mm
	Leveys	595 mm	595 mm	595 mm
	Syvyys	632 mm	632 mm	632 mm
Käyttöönottoaika		16 h	18 h	18 h

Tekniset tiedot on merkitty laitteen sisälle, vasemmalle puolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

Asennus

! Lue huolellisesti turvallisuusohjeet oman turvallisuutesi ja laitteen asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi, ennen kuin aloitat laitteen asennuksen.

Sijoittaminen

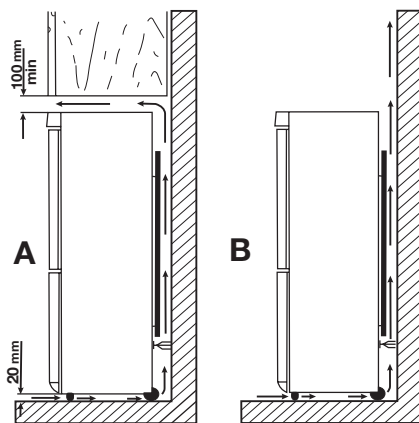
Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

Climate class	Ambient temperature
SN	+10°C to + 32°C
N	+16°C to + 32°C
ST	+16°C to + 38°C
T	+16°C to + 43°C

Sijoituspaikka

Laite on asennettava etäälle lämmönlähteistä, kuten lämpöpattereista, kuumavesisäiliöistä ja suorasta auringonvalosta. Varmista, että ilma pääsee kiertämään kunnolla laitteen ympärillä. Jos laite sijoitetaan seinässä olevan laitteen alapuolelle, on näiden laitteiden välille jätettävä parhaan suorituskyvyn varmistamiseksi vähintään 100 mm rako. On kuitenkin suositeltavaa, että laitetta ei sijoiteta seinässä olevan laitteen alapuolelle. Laite pystytään sijoittamaan suoraan pohjassa olevien yhden tai useamman säädettävän jalan avulla.

! **Varoitus!** Laite on pystyttävä irrottamaan sähköverkosta; sen vuoksi pistokkeen on oltava asennuksen jälkeen paikassa, johon pääsee helposti käsiksi.



Sähköliitäntä

Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.

Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiin. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.

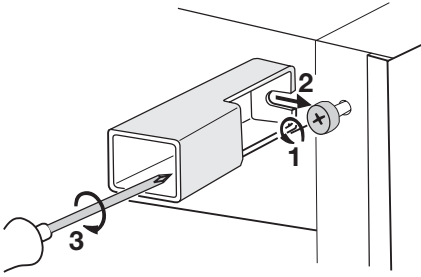
Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.

Tämä laite vastaa Euroopan yhteisön direktiivejä.

Takaosan välikappaleet

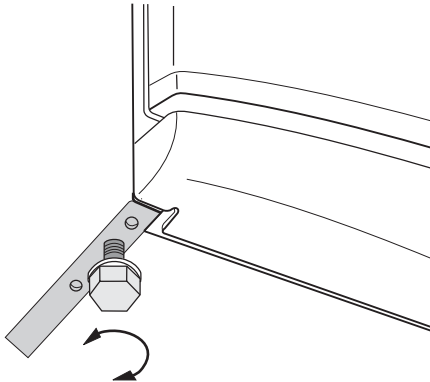
Käyttöohjepussissa on kaksi välikappaletta, jotka on kiinnitettävä kuvan osoittamalla tavalla.

Löysää ruuvit ja aseta välikappale ruuvin kannan alle. Kiristä ruuvit.



Tasapainottaminen

Laitetta asennettaessa on varmistettava, että se on suorassa. Tämä voidaan tehdä kahdella säädettävällä jalalla, jotka ovat laitteen pohjassa etupuolella.

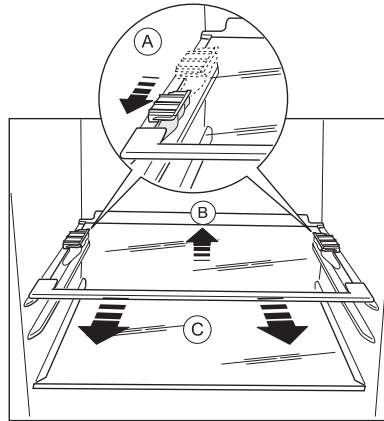


Hyllyjen kiinnikkeiden irrottaminen

Hyllyt on kiinnitetty kuljetuksen ajaksi kiinnikkeillä, jotka estävät niiden liikkumisen ja vaurioitumisen.

Irrota kiinnikkeet seuraavasti:

1. Siirrä kiinnikkeitä nuolen (A) suuntaan.
2. Nosta hyllyä takaosasta ja vedä eteenpäin, kunnes se vapautuu (B).
3. Poista kiinnikkeet (C).



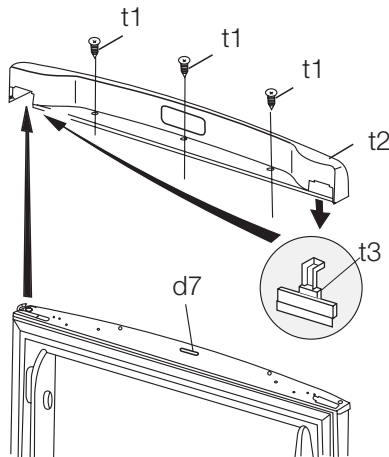
Oven kätsiyyden vaihtaminen

Varoitus! Irrota virtajohto pistorasiasta ennen kuin aloitat mitään toimenpiteitä.

Tärkeää Avautumissuunnan vaihdossa tarvitaan toinen henkilö, joka pitelee laitteen ovia tukevasti toimenpiteiden aikana.

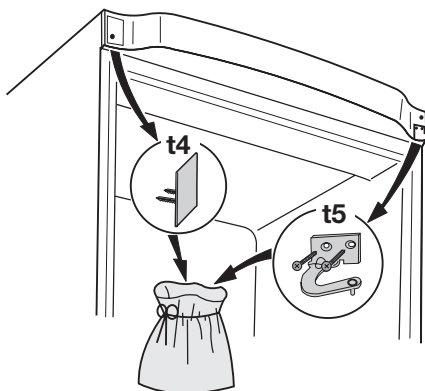
Oven avautumissuunta vaihdetaan seuraavalla tavalla:

1. Avaa ovi laitteen ollessa normaalissa pystysuorassa asennossa. Avaa ja irrota ruuvit (t1) ja poista yläoven muovilista (t2). Sulje ovi.

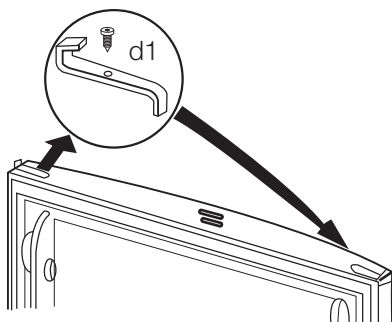


2. Irrota oven muovilistasta pieni muovisuojuus ja kiinnitä se vastakkaiselle puolelle (t3).
3. Poista paneeli (t4). Käytä ruuvimeisseliä hyvin varovasti. Irrota ruuvi toiselta puo-

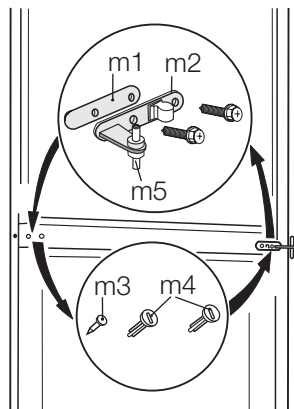
lelta. Irrota yläoven asennuslevy (t5). Laita osat tyhjiin muovipussiin.



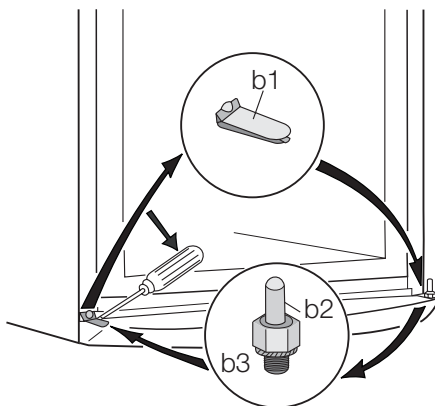
4. Irrota ylempi ovi.
5. Avaa ja irrota ruuvi ja poista oven stoppari (d1). Kiinnitä se toisin päin toiselle puolelle.



6. Ruuvaa keskimäinen sarana (m2) irti. Poista muovinen välilevy (m1).
7. Ota alaovi pois paikaltaan.



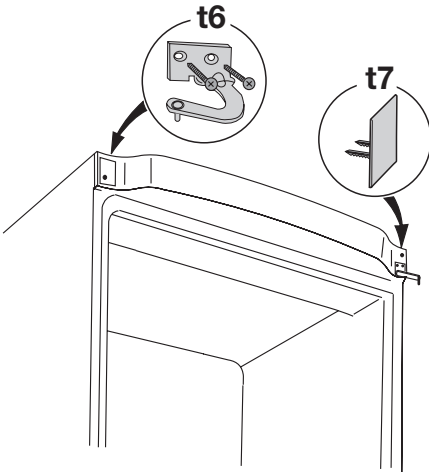
8. Poista suojus (b1) työkalun avulla. Ruuvaa alasaranan tappi (b2) ja välilevy (b3) irti ja kiinnitä ne vastakkaiselle puolelle.
9. Kiinnitä suojus (b1) vastakkaiselle puolelle.



10. Irrota stopparit (d1) ja siirrä ne ovien toiselle puolelle.
11. Irrota keskimäisen saranan (m3, m4) vasemmanpuoleisen suojuksen tappi ja siirrä toiselle puolelle.
12. Kiinnitä keskimäisen saranan (m5) tappi alaoven vasemmanpuoleiseen reikään.
13. Kiinnitä alaovi saranatappiin (b2).
14. Ruuvaa keskimäinen sarana (m1) vastakkaiselle puolelle. Älä unohda kiinnittää muovista välipalaa (m2) keskimäisen saranan alle.
15. Kiinnitä yläovi keskimäiseen saranaan (m5).

Tarkista, että ovien reunat ovat laitteen reunan suuntaisesti.

16. Aseta ja kiinnitä yläsarana (pakattu käyttöohjeeseen muovipussiin) vastakkaiselle puolelle (t6).



17. Kiinnitä paneeli (t7) (pakattu käyttöohjeeseen muovipussiin).

18. Avaa yläovi ja kiinnitä yläsuojus (t2) ruuveilla (t1). Aseta magneetti (d7) paikalleen. Sulje ovi.

19. Sijoita laite paikalleen ja tasapainota se. Odota vähintään neljä tuntia ennen kuin kytket virtajohdon pistorasiaan.

Tarkista lopuksi seuraavat:

- Kaikki ruuvit on kiristetty.
- Magneettitiiviste on tarttunut tiukasti kaappiin.
- Ovi avautuu ja sulkeutuu kunnolla.

Jos ympäristön lämpötila on alhainen (esim. talvella), tiiviste ei mahdollisesti tartu hyvin. Odota tässä tapauksessa, että tiiviste kiinnittyy itsestään, tai voit nopeuttaa tarttumista kuumentamalla osaa tavallisella hiustenkuivaajalla.

Jos et halua suorittaa edellä kuvattuja toimenpiteitä itse, voit ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Huoltoliikkeen ammattitaitoinen asentaja vaihtaa oven käsisyyden korvausta vastaan.

Ympäristönsuojelu

Tuotteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli , osoittaa, että tätä tuotetta ei saa laittaa sekajätteen joukkoon, vaan se on toimitettava erilliseen sähkö- ja elektroniikkajätteen keräyspisteeseen. Asianmukaisella jätehuollolla estetään mahdolliset ympäristö- ja terveyshaitat. Laitetta ei saa purkaa ennen jätehuoltoon luovuttamista eikä laitteen sisälle saa laittaa muita jätteitä.

Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saat kuntasi jäteasioita hoitavalta viranomaiselta, liikkeestä josta tuote on ostettu tai internet sivuiltamme www.electrolux.fi.

Electrolux. Thinking of you.

Ta del av våra tankegångar på www.electrolux.com

Innehåll

Säkerhetsinformation	30	Underhåll och rengöring	35
Användning	32	Om maskinen inte fungerar	36
När maskinen används första gången	32	Tekniska data	38
Daglig användning	32	Installation	39
Råd och tips	34	Miljöskydd	42



Med reservation för ändringar



Säkerhetsinformation

För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda kylan/frysaren på korrekt sätt är det viktigt att du noggrant läser igenom denna bruksanvisning, inklusive tips och varningar, innan du installerar och använder kylan/frysaren första gången. För att undvika onödiga misstag och olyckor är det viktigt att alla som använder kylan/frysaren har god kännedom om dess skötsel och skyddsanordningar. Spara denna bruksanvisning och se till att den följer med kylan/frysaren om den flyttas eller säljs, så att alla som använder kylan/frysaren får korrekt säkerhetsinformation och information om hur den skall skötas.

För att minimera risken för skador på person och egendom är det viktigt att du läser och följer säkerhetsföreskrifterna i denna bruksanvisning. Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att föreskrifterna inte har följts.

Säkerhet för barn och handikappade

- Denna kyl/frys är inte avsedd att användas av personer (även barn) med nedsatt fysisk eller sensorisk förmåga, eller om de har bristande erfarenhet och kunskap, om de inte instrueras och övervakas av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör alltid övervakas när de använder kylan/frysaren för att säkerställa att de inte leker med den.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Risk för kvävning kan föreligga.
- När du skall kassera kylan/frysaren: koppla loss den från eluttaget och klipp av nätkabeln (så nära kylan/frysaren som möjligt) och demontera dörrarna så att lekande barn

inte utsätts för elektriska stötar eller löper risk att bli inneslängda.

- Om denna kyl/frys, som har magnetiska dörrtätningar, skall ersätta en äldre kyl/frys som har en fjäderbelastad spärr i dörrarna, var noga med att göra fjäderspärren obrukbar innan du kasserar den gamla kylan/frysaren. Då finns det ingen risk att kylan/frysaren blir en dödsfälla för barn.

Allmän säkerhet**Försiktighet** Se till att

ventilationsöppningarna inte blockeras eller täpps igen.

- Kylan/frysaren är avsedd för förvaring av matvaror och drycker i ett normalt hushåll enligt beskrivning i denna bruksanvisning.
 - Använd inga mekaniska eller artificiella metoder för att påskynda upptinningsprocessen.
 - Använd inga andra elektriska apparater inne i kylan/frysaren, t.ex. en glassmaskin, såvida de inte har godkänts för detta ändamål av tillverkaren.
 - Var noga med att inte skada kylkretsen.
 - I kylkretsen används isobutan (R600a) som köldmedel. Det är en miljövänlig naturgas, men den är dock brandfarlig. Se noga till att inga komponenter i kylkretsen skadas under transport och installation av kylan/frysaren.
- Om kylkretsen skadas:
- undvik att komma nära öppen eld och antändande källor
 - ventiler noga rummet där kylan/frysaren står

- Det är farligt att ändra specifikationerna eller att försöka modifiera denna produkt på något sätt. En skadad nätkabel kan orsaka kortslutning, brand och/eller elektriska stötar.

 **Varning** Elektriska delar (t.ex. nätkabel, stickkontakt, kompressor) får endast bytas ut av en certifierad serviceagent eller annan kvalificerad servicepersonal.

1. Nätkabeln får inte förlängas.
 2. Se till att stickkontakten inte kläms eller skadas av kylens/frysens baksida. En skadad stickkontakt kan överhettas och orsaka brand.
 3. Se till att stickkontakten är åtkomlig när kylan/frysen har installerats.
 4. Dra inte i nätkabeln.
 5. Sätt inte i stickkontakten om eluttaget sitter löst. Risk för elektriska stötar eller brand föreligger.
 6. Kylan/frysen får inte användas utan att lampglaset ⁷⁾ sitter på plats över den inre belysningen.
- Denna kyl/frys är tung. Var försiktig när du flyttar den.
 - Plocka inte ut matvaror från frysfacket, och ta inte i dem, med våta eller fuktiga händer eftersom detta kan leda till hudsjuk eller frost/frys-skador.
 - Se till att kylan/frysen inte exponeras för direkt solsken under långa perioder.

Daglig användning

- Ställ inte heta kärl på plastdelarna i kylan/frysen.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i kylan/frysen eftersom de kan explodera.
- Placera inte matvaror direkt mot luftutloppet på den bakre väggen. ⁸⁾
- Fryst mat får inte frysas om när den har tinats.
- Förvara färdig fryst mat enligt tillverkarens anvisningar.
- Följ noga rekommendationerna om förvaring från kylens/frysens tillverkare. Se relevant avsnitt i bruksanvisningen.
- Placera inte kolsyrade eller mousserande drycker i frysen eftersom detta skapar ett

tryck i behållaren som då kan explodera och skada frysen.

- Isglassar kan orsaka frostsador om de konsumeras direkt från frysen.

Skötsel och rengöring

- Stäng av kylan/frysen och koppla loss den från eluttaget före underhåll. Slå ifrån med huvudströmbrytaren om du inte kommer åt eluttaget.
- Rengör inte kylan/frysen med metallföremål.
- Använd inga vassa föremål för att avlägsna frost från kylan/frysen. Använd i stället en plastskrapa.
- Kontrollera regelbundet kylens/frysens tömning av avfrostat vatten. Rengör vid behov tömningskanalen. Om tömningskanalen täpps igen kommer vatten att samlas på kylens/frysens botten.

Installation

Viktigt För den elektriska anslutningen, följ noga anvisningarna i respektive avsnitt.

- Packa upp kylan/frysen och kontrollera att den inte har några utvändiga skador. Anslut inte kylan/frysen om den är skadad på något sätt. Rapportera omedelbart eventuella skador till din återförsäljare, och spara i så fall förpackningsmaterialet.
- Vi rekommenderar att du väntar minst fyra timmar innan du nätansluter kylan/frysen så att oljan kan rinna tillbaka i kompressorn.
- Tillräcklig luftcirkulation måste säkerställas runt kylan/frysen, annars överhettas den. För att erhålla tillräcklig ventilation, följ instruktionerna som är relevanta för installationen.
- När så är möjligt bör kylens/frysens baksida vara vänd mot en vägg för att undvika risken för brännskador genom kontakt med kylens/frysens varma delar (kompressor, kondensor).
- Kylan/frysen får inte placeras nära värmelement eller spisar.
- Säkerställ att elkontakten är åtkomlig efter installation av frysboden.
- Frysboxen får endast anslutas till ett dricksvattenssystem. ⁹⁾

⁷⁾ I förekommande fall.

⁸⁾ Om kylan/frysen är frosthärdad.

⁹⁾ Om frysboxen har en vattenanslutning

Service

- Allt arbete avseende elektricitet som krävs för att utföra service på kylan/frysens skall utföras av en behörig elektriker eller annan kompetent person.
- Service på denna produkt får endast utföras av en auktoriserad serviceverkstad och endast originaldelar får användas.

Miljöskydd



Denna kyl/frys innehåller inte, varken i kylkretsen eller i isolationsmaterialen,

någon gas som kan skada ozonlagret. Kylan/frysens får inte kasseras tillsammans med det vanliga hushållsavfallet. Isolationsmaterialet innehåller brandfarliga gaser: kylan/frysens skall därför kasseras enligt tillämpliga bestämmelser som kan erhållas från de lokala myndigheterna. Undvik att skada kylenheten, särskilt på baksidan nära kondensorn. Material i denna kyl/frys som är märkta med symbolen ♻ kan återvinnas.

Användning

Sätta på kylan/frysens

Sätt i stickkontakten i eluttaget. Vrid temperaturreglaget medurs till en medelhög inställning.

Stänga av kylan/frysens

För att stänga av kylan/frysens, vrid temperaturreglaget till "O"-läget.

Temperaturreglering

Temperaturen regleras automatiskt. Gör på följande sätt för att reglera kylan/frysens:

- vrid temperaturreglaget mot de låga inställningarna för att erhålla låga kylnivåer.
- vrid temperaturreglaget mot de höga inställningarna för att erhålla höga kylnivåer.



En medelhög inställning är i regel bäst.

Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i kylan/frysens beror på:

- rumstemperaturen
- hur ofta dörren öppnas
- mängden matvaror som förvaras
- kylens/frysens placering.

Viktigt Om kylan/frysens är inställd på en låg temperatur, och omgivningstemperaturen är hög eller kylan/frysens är full med matvaror, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost bildas på den bakre väggen. I detta fall måste temperaturreglaget ställas in på en högre temperatur för att möjliggöra automatisk avfrostning och därigenom också sänka energiförbrukningen.

När maskinen används första gången

Viktigt Vi rekommenderar att du väntar minst två timmar innan du nätansluter kylan/frysens så att oljan kan rinna tillbaka i kompressorn.

Invändig rengöring

Innan du använder kylan/frysens första gången, rengör dess insida och alla invändiga till-

behör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.

Viktigt Använd inga skarpa rengöringsmedel eller skurpulver eftersom sådana produkter skadar kylens/frysens ytfinish.

Daglig användning

Infrysning av färsk mat

Frysfacket är lämpligt för infrysning av färsk mat och långvarig förvaring av fryst och djupfryst mat.

För att frysa in färsk mat behöver inte den medelhöga inställningen ändras.

För snabbare infrysning kan dock temperaturreglaget vridas till en högre inställning för att erhålla en högre kyleffekt.

Viktigt I detta läge kan temperaturen i kylskåpsutrymmet sjunka under 0 °C. Ställ i så fall in temperaturreglaget på en varmare inställning.

Placera den färska maten som skall frysas in i det övre facket.

Förvaring av fryst mat

Vid första uppstart eller efter ett uppehåll i avstängt läge, låt kylen/frysaren stå på i minst två timmar med en hög inställning innan du lägger in några matvaror.

Viktigt I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömavbrott och avbrottet varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Stigtid", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

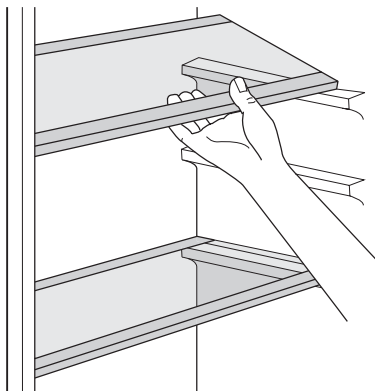
Upptining

Djupfrost och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylen eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysen medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

Flyttbara hyllor

Väggarna i kylen är försedda med ett antal löpskenor så att hyllorna kan placeras enligt användarens önskemål.

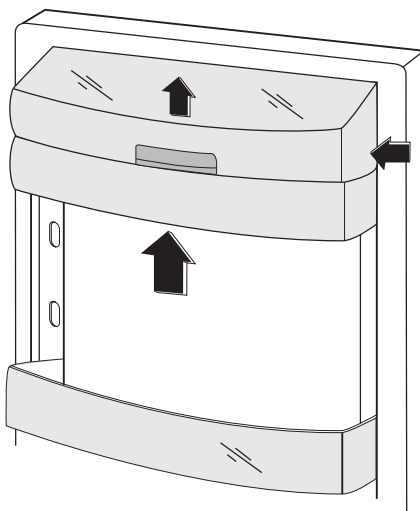


Placering av dörrhyllorna

För att kunna förvara matförpackningar i olika storlekar kan dörrhyllorna placeras på olika nivåer.

Justera hyllorna på följande sätt:

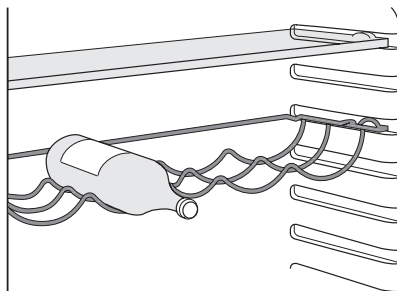
dra försiktigt hyllan i pilens riktning tills hyllan kommer fri och placera den sedan i önskad position.



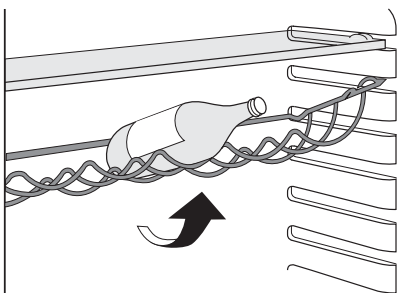
Flaskställ

Placera flaskorna (med halsarna vända utåt) i den redan positionerade hyllan.

Viktigt Lägg endast in förslutna flaskor om hyllan är positionerad horisontellt.



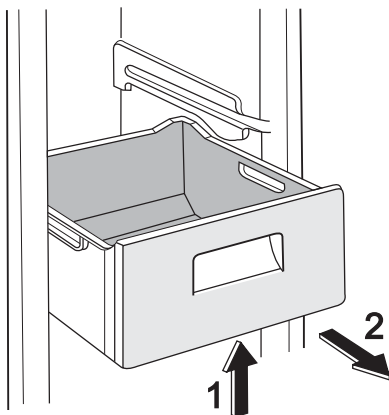
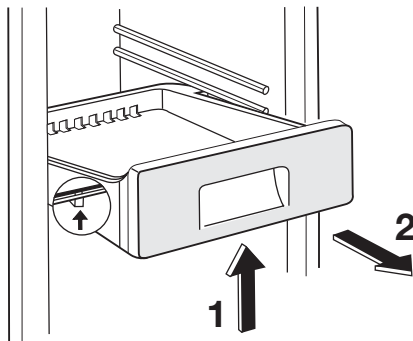
Flaskstället kan dock vinklas för att kunna förvara öppnade flaskor. För att vinkla flaskstället, dra ut det så långt att framkanten kan flyttas upp och placeras på nästa högre nivå.



Urtagning av fryslådor från frysen

Fryslådorna har stopp som förhindrar att lådorna av misstag dras ut helt eller faller ut. För att ta ut en fryslåda ur frysen, dra lådan mot dig tills du når stoppet och avlägsna sedan lådan genom att vinkla den främre delen uppåt.

För att sätta tillbaka lådan, lyft upp den främre delen något för att föra in lådan i dess spår. När lådan har passerat förbi stoppen, skjut in hela lådan på plats.



Råd och tips

Tips om energibesparing

- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- Om omgivningstemperaturen är hög, och temperaturreglaget är inställt på en hög temperatur och kylen/frysen är full med matvaror, kan kompressorn arbeta kontinuerligt och medföra att frost eller is bildas

på evaporatorn. Om detta inträffar, ställ in temperaturreglaget på en lägre temperatur för att möjliggöra automatisk avfrostning och därigenom också sänka energiförbrukningen.

Tips om kylning av färska livsmedel

För att erhålla bästa resultat:

- förvara inte varm mat eller avdunstande vätskor i kylskåpet

- täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak
- placera mat så att luft kan cirkulera fritt omkring den

Tips om kylning

Praktiska råd:

Kött (alla typer): lägg i plastpåsar och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan.

Av säkerhetsskäl bör kött förvaras på detta sätt i högst två dygn.

Tillagad mat och kalla rätter: dessa bör täckas över och kan placeras på valfri hylla.

Frukt och grönsaker: skölj av och rengör noga och lägg i den speciella grönsakslådan (eller lådorna i förekommande fall).

Smör och ost: dessa produkter bör läggas i särskilda, lufttäta behållare eller förpackas i aluminiumfolie eller plastpåsar för att evakuera så mycket luft som möjligt.

Mjölkflaskor: dessa bör ha kapsyl och förvaras lämpligen i dörrens flaskställ.

Bananer, potatis och lökar som inte är förpackade bör inte förvaras i kylskåpet.

Tips om infrysning

Här följer några värdefulla tips som hjälper dig att använda infrysningsfunktionen på bästa sätt:

- Den maximala mängd mat som kan frysas in på 24 timmar anges på typskylten.
- Infrysningsprocessen tar 24 timmar. Ytterligare mat som skall frysas in bör inte läggas in under denna period.
- Frys endast in färska och rengjorda matvaror av hög kvalitet.

- Dela upp maten i små portioner för en snabbare och fullständig infrysning. Sedan kan du dessutom plocka ut och tina endast den mängd du behöver.
- Slå in maten i aluminiumfolie, eller lägg den i plastpåsar, och se till att förpackningarna är lufttäta.
- Låt inte färsk, ej infrost mat komma i kontakt med redan infrost mat, detta för att temperaturen inte skall öka i den infrosta maten.
- Magra matvaror håller bättre och längre än feta. Salt förkortar matens lagringstid.
- Isglass kan, om den konsumeras direkt från frysfacket, orsaka frysskador på huden.
- Det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

Tips om förvaring av fryst mat

Observera följande för att utnyttja kylens/frysens prestanda på bästa sätt:

- Kontrollera att kommersiellt infrosta matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- Transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.
- När fryst mat tinas upp försämrar den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- Överskrid inte den förvaringsperiod som anges av matvarans tillverkare.

Underhåll och rengöring



Försiktighet Koppla loss kylan/frysen från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.



Kylenheten i denna kyl/frys innehåller kolväten: underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.

Regelbunden rengöring

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

- rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
- inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.

- skölj och torka noga.

Viktigt Dra inte i, flytta inte och undvik att skada rörledningarna och kablarna inne i kylan/frysen.

Använd aldrig skarpa rengöringsmedel, skurpulver, parfymerade rengöringsprodukter eller vaxpolermedel för att rengöra kylan/frysen invändigt eftersom sådana produkter skadar ytfinishen och efterlämnar en stark lukt.

Rengör kondensorn (svart galler) och kompressorn på kylens/frysens baksida med en borste eller dammsugare. Detta förbättrar kylens/frysens prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

Viktigt Var försiktig så att du inte skadar kylsystemet.

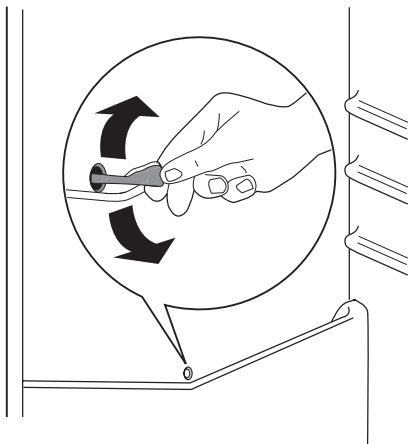
Många produkter för rengöring av köksytor innehåller kemikalier som kan skada plastkomponenterna i kylan/frysen. Vi rekommenderar därför att kylens/frysens ytterhölje endast rengörs med varmt vatten och ett mildt diskmedel.

Anslut kylan/frysen till eluttaget igen efter rengöringen.

Avfrostning av kylskåpet

Frost avlägsnas automatiskt från evaporatorn i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför kompressorn på kylskåpets baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra avfrostningsvattnets tömningshål i mitten av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvarorna. Använd medföljande specialverktyg som redan sitter i tömningshålet.



Avfrostning av frysen

Frysavdelningen på denna modell är emellertid av "frostfri" typ. Detta innebär att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna.

Att frost inte bildas beror på en kontinuerlig cirkulation av kalluft, som genereras av en automatiskt kontrollerad fläkt, inne i frysavdelningen.

Om maskinen inte fungerar

Under drift kan ibland små, men ändå irriterande, problem uppstå som du själv kan lösa utan att tillkalla en servicetekniker. Följande tabell ger råd som hjälper dig att lösa sådana problem för att undvika onödiga serviceavgifter.

Viktigt Kylan/frysen avger vissa ljud under drift (kompressor och cirkulation). Detta är normalt och innebär inte att något är fel.

Viktigt Kylen/frysens arbetar hela tiden, så när kompressorn stannar innebär inte detta

att kylen/frysens är utan ström. Det är därför du inte får ta i de elektriska delarna utan att först koppla loss kylen/frysens från eluttaget.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Kylen/frysens bullrar.	Kylen/frysens står ostadigt.	Kontrollera att alla fyra fötterna har kontakt med golvet.
Kompressorn arbetar hela tiden.	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en högre temperatur.
	Dörren är inte stängd ordentligt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Dörren har öppnats för ofta.	Låt inte dörren stå öppen längre tid än nödvändigt.
	Matvarans temperatur är för hög.	Låt matvarans temperatur sjunka till rumstemperatur före förvaring.
Vatten rinner på kylskåpets bakre platta.	Rumstemperaturen är för hög.	Sänk rumstemperaturen.
	Under den automatiska avfrostningsprocessen tinar frost på den bakre plattan.	Detta är normalt.
Vatten rinner in i kylskåpet.	Vattenutloppet är igentäppt.	Rengör vattenutloppet.
	Matvaror hindrar vattnet från att rinna till vattenuppsamlaren.	Se till att inga matvaror har kontakt med den bakre plattan.
Vatten flyter på botten.	Smältvattnet rinner inte genom utloppet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut smältvattenutloppet till avdunstningsbrickan.
Det har bildats för mycket frost och is.	Matvaror är inte ordentligt inslagna.	Förpacka matvarorna ordentligt.
	Dörren är inte stängd ordentligt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en högre temperatur.
Temperaturen i kylen/frysens är för låg.	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en högre temperatur.
Temperaturen i kylen/frysens är för hög.	Temperaturreglaget kan vara felaktigt inställt.	Ställ in en lägre temperatur.
	Dörren är inte stängd ordentligt.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarans temperatur är för hög.	Låt matvarans temperatur sjunka till rumstemperatur före förvaring.
	Många matvaror förvaras samtidigt.	Förvara färre matvaror samtidigt.
Temperaturen i kylskåpet är för hög.	Det cirkulerar ingen kalluft i kylen/frysens.	Se till att kalluft cirkulerar i kylen/frysens.
Temperaturen i frysen är för hög.	Matvaror är placerade för nära varandra.	Placera matvarorna så att kalluft kan cirkulera.
Kylen/frysens fungerar inte.	Kylen/frysens är avstängd.	Sätt på kylen/frysens.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Kylen/frysens får ingen ström. Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk apparat till eluttaget för att kontrollera. Kontakta en behörig elektriker.

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Belysningen fungerar inte.	Glödlampan är trasig.	Se avsnittet "Byte av glödlampan".

Kontakta vår lokala serviceavdelning om du inte lyckas lösa problemet på egen hand.

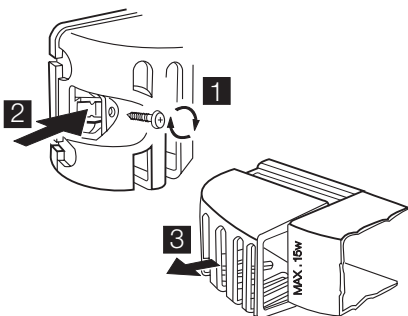
Byte av glödlampan

Gör på följande sätt om glödlampan behöver bytas ut:

1. Koppla loss kylan/frysén från eluttaget.
2. Lossa skruven som håller lampglaset på plats.
3. Haka loss den rörliga delen genom att trycka på den som figuren visar.
4. Byt ut den gamla glödlampan mot en ny lampa med samma effekt (max. effekt anges på lampglaset).
5. Sätt lampglaset på plats.
6. Dra fast lampglaset med skruven.
7. Anslut kylan/frysén till eluttaget igen.
8. Öppna dörren och kontrollera att belysningen tänds.

Stängning av dörren

1. Rengör dörrtätningarna.
2. Justera dörren vid behov. Se avsnittet "Installation".
3. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta vår lokala serviceavdelning.



Tekniska data

		ENB32000W8	ENB34000W8	ENB38000W8
Mått				
	Höjd	1780 mm	1850 mm	2010 mm
	Bredd	595 mm	595 mm	595 mm
	Djup	632 mm	632 mm	632 mm
Stigtid		16 h	18 h	18 h

Den tekniska informationen anges på typskylten som sitter till vänster inne i kylskåpet samt på energietiketten.

Installation

! För din egen säkerhet och för att du skall kunna använda kylan/frysén på korrekt sätt, läs nogga igenom avsnittet "Säkerhetsinformation" innan du installerar kylan/frysén.

Placering

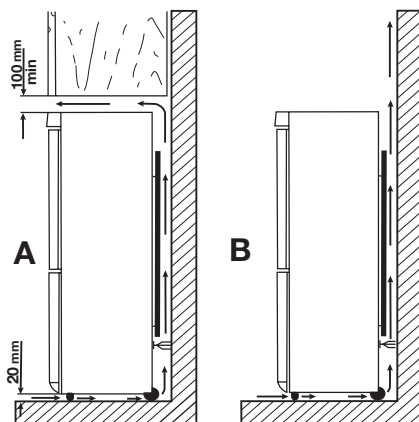
Installera frysen på en plats där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10 till +32 °C
N	+16 till +32 °C
ST	+16 till +38 °C
T	+16 till +43 °C

Placering

Kylen/frysén bör placeras på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattensberedare, direkt solsken, etc. Se till att luften kan cirkulera fritt runt kylens/frysens baksida. För att säkerställa bästa prestanda om kylan/frysén placeras under en överhängande vägg enhet måste det vara minst 100 mm avstånd mellan kylens/frysens ovansida och väggenheten. Kylan/frysén bör dock helst inte placeras under överhängande vägg enheter. Kylan/frysén kan justeras in i våg med en eller flera justerbara fötter.

! **Varning** Det måste gå att koppla bort kylan/frysén från elnätet. Stickkontakten måste därför vara lätt att komma åt när kylan/frysén har installerats.



Elektrisk anslutning

Kontrollera före anslutning till ett eluttag att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med kylens/frysens märkdata som anges på typskylten.

Kylen/frysén måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta kylan/frysén till en separat jord enligt gällande bestämmelser.

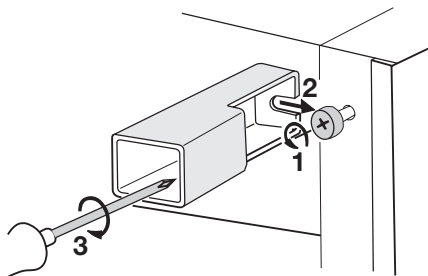
Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.

Denna kyl/frys uppfyller kraven enligt EG-direktiven för CE-märkning.

Bakre distanshållare

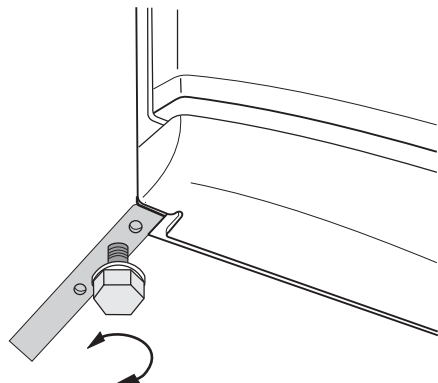
I påsen med dokumentationen hittar du två distanshållare som måste monteras såsom figuren visar.

Lossa på skruvarna, för in distanshållarna under skruvarnas huvuden och dra åt skruvarna.



Avvägning

Se till att kylan/frysén står i våg där den installeras. Justera vid behov kylan/frysén med hjälp av de två främre, justerbara fötterna.

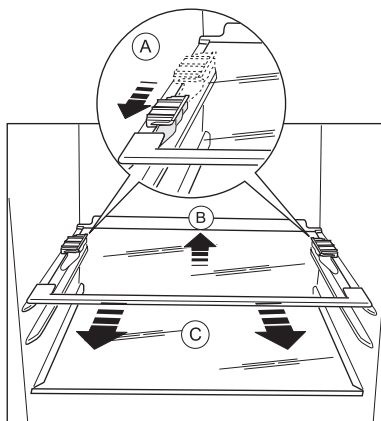


Borttagning av hyllspärrarna

Din kyl/frys är utrustad med hyllspärrar för att låsa hyllorna under transport.

För att ta bort hyllspärrarna:

1. Flytta hyllspärrarna i pilens riktning (A).
2. Lyft hyllan bakifrån och tryck den framåt tills den kommer fri (B).
3. Ta bort spärrarna (C).



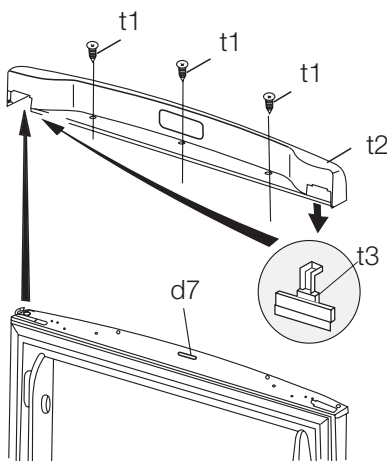
Omhängning av dörr

! Varning Drag ur stickkontakten från eluttaget innan du påbörjar arbetet.

Viktigt Vi rekommenderar att du ber någon om hjälp med att hålla ett fast grepp om dörrarna under arbetets gång.

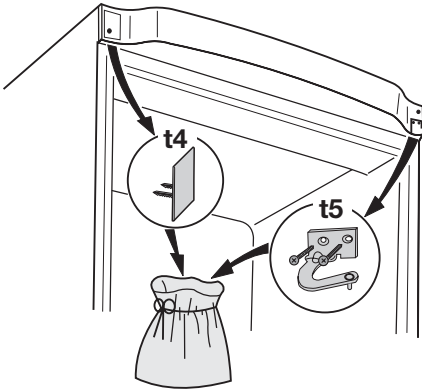
Gör på följande sätt för att ändra dörrarnas öppningsriktning:

1. Öppna dörrarna med skåpet i upprätt position. Lossa skruvarna (t1) och tag bort den övre dörrens plastlist (t2). Stäng dörren.

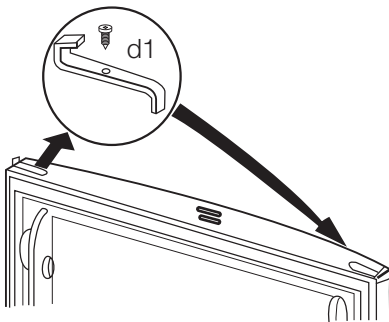


2. Lossa den lilla plastkåpan från plastlisten och sätt fast kåpan på motsatta sidan (t3).
3. Tag bort panelen (t4). Använd vid behov en skruvmejsel försiktigt. Skruva loss

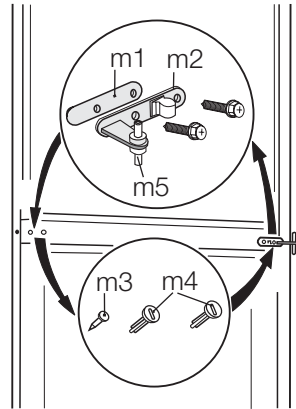
skruven på andra sidan. Tag bort det övre dörrfästet (t5). Lagg delarna i en tom plastpåse.



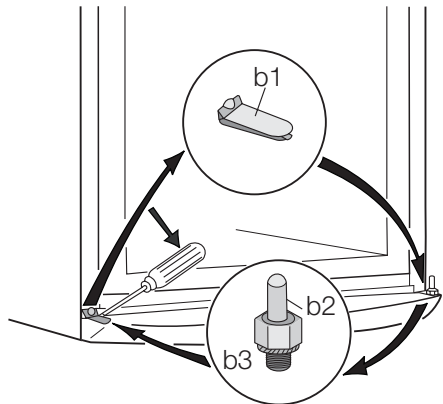
4. Tag bort den övre dörren.
5. Skruva loss skruven och tag bort dörrstoppet (d1). Montera det omvänt på andra sidan.



6. Skruva loss det mellersta gångjärnet (m2). Tag bort distanshållaren av plast (m1).
7. Tag bort den nedre dörren.

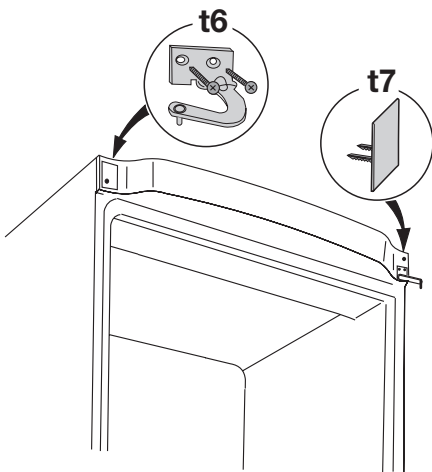


8. Tag bort kåpan (b1) med ett verktyg. Skruva loss den nedre gångjärnsupphängningen (b2) och distanshållaren (b3) och placera dem på motsatta sidan.
9. Sätt fast kåpan (b1) på motsatta sidan.



10. Tag bort stoppen (d1) och flytta dem till dörrarnas andra sida.
11. Tag bort den vänstra kåpsprinten från det mellersta gångjärnet (m3, m4) och flytta den till andra sidan.
12. Sätt det mellersta gångjärnets (m5) sprint i det vänstra hålet på den nedre dörren.
13. Haka fast den nedre dörren på gångjärnsupphängningen (b2).
14. Skruva fast det mellersta gångjärnet (m1) på motsatta sidan. Glöm inte plastdistansen (m2) som skall sitta under det mellersta gångjärnet.

15. Haka fast den övre dörren på det mellersta gångjärnet (m5).
Kontrollera att dörrkanterna löper parallellt med skåpets kanter.
16. Positionera och fäst det övre gångjärnet (finns i påsen med bruksanvisningen) på motsatta sidan (t6).



17. Sätt fast panelen (t7) (finns i påsen med bruksanvisningen).
18. Öppna den övre dörren och montera den övre panelen (t2) med skruvar (t1). Sätt i magneten (d7). Stäng dörren.
19. Sätt tillbaka skåpet vågrätt, vänta minst fyra timmar och anslut sedan skåpet till elnätet.

Kontrollera slutligen att:

- Alla skruvar är åtdragna.
 - Magnettätningen sitter fast ordentligt.
 - Dörrarna öppnar och stänger ordentligt.
- Om rumstemperaturen är låg (t.ex. på vintern) kanske tätningen inte fäster ordentligt. Vänta i så fall tills tätningen har anpassat sig på naturlig väg eller påskynda processen genom att värma upp aktuell del med en vanlig hårtork.

Om du inte vill hänga om dörrarna själv kan du kontakta Electrolux Service. En servicetekniker hänger om dem mot en avgift.

Miljöskydd

Symbolen  på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuellt negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

Electrolux. Thinking of you.

Se mere om, hvordan vi tænker på www.electrolux.com

Indhold

Om sikkerhed	43	Vedligeholdelse og rengøring	48
Betjening	45	Når der opstår fejl	49
Ibrugtagning	45	Tekniske data	51
Daglig brug	45	Installation	51
Nyttige oplysninger og råd	47	Skån miljøet	55



Ret til ændringer uden varsel forbeholdes



Om sikkerhed

Læs denne brugsanvisning igennem (inkl. tips og advarsler), før apparatet installeres og tages i brug. Det forebygger ulykker og sikrer, at apparatet bruges korrekt. For at undgå unødvendige fejl og uheld er det vigtigt at sikre, at alle, der bruger apparatet, er fuldt fortrolige med dets drift og sikkerhedsfunktioner. Gem denne vejledning og sørg for, at den følger med apparatet, hvis det bliver flyttet eller solgt, så alle der bruger apparatet er fortrolige med dets betjening og sikkerhed. Følg forholdsreglerne i denne brugsanvisning for at undgå skader på personer eller ting. I modsat fald er producenten ikke ansvarlig for eventuelle skader.

Sikkerhed for børn og udsatte personer

- Apparatet er ikke beregnet til at bruges af personer (herunder børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, med mindre den, der har ansvaret for deres sikkerhed, først har instrueret dem eller har kontrolleret, at de kan betjene det korrekt. Hold øje med børn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hold alle emballagedele væk fra børn. Der er fare for kvælning.
- Hvis du kasserer apparatet: Tag stikket ud af kontakten, klip netledningen af (så tæt på apparatet som muligt) og fjern døren, så børn ikke kan få elektrisk stød eller smække sig inde i apparatet under leg.
- Hvis dette apparat, der har magnetlås, erstatter et ældre apparat med fjederlås (lås med låsetunge) på døren eller i låget: Sørg for at ødelægge fjederlåsen på det gamle apparat, inden du kasserer det. Det sikrer,

at det ikke kan blive en dødsfælde for et barn.

Generelt om sikkerhed



Bemærk Ventilationsåbningerne må ikke blokeres.

- Apparatet er beregnet til opbevaring af madvarer og/eller drikkevarer i en almindelig husholdning, som forklaret i denne brugsanvisning.
- Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen.
- Brug ikke andre el-apparater (f.eks. ismaskiner) inde i køleudstyr, med mindre de er godkendt til formålet af producenten.
- Kølekredsløbet må ikke beskadiges.
- Apparatets kølekreds indeholder kølemiddel isobutan (R600a), en naturlig gas med høj biologisk nedbrydelighed. Det er dog brandfarligt.

Sørg for, at ingen af kølekredsens komponenter kan tage skade under transport og installation af apparatet.

Hvis kølekredsen skulle blive beskadiget:

- Undgå åben ild og antændelseskilder
- Luft grundigt ud i det lokale, hvor apparatet står

- Det er farligt at ændre apparatets specifikationer eller forsøge at ombygge det på nogen måde. Enhver skade på ledningen kan give kortslutning, brand og/eller elektrisk stød.

 **Advarsel** Enhver elektrisk komponent (netledning, stik, kompressor) skal udskiftes af et autoriseret serviceværksted eller en autoriseret montør.

1. Netledningen må ikke forlænges.
 2. Pas på, at stikket ikke bliver klemmt eller beskadiget af apparatets bagpanel. Et klemt eller beskadiget stik kan blive overophedet og starte en brand.
 3. Sørg for, at apparatets netstik er let at komme til.
 4. Træk ikke i netledningen.
 5. Sæt ikke stikket i kontakten, hvis kontakten sidder løst. Fare for elektrisk stød eller brand.
 6. Der må ikke tændes for apparatet, hvis lampedækslet ikke sidder på¹⁰⁾ den indvendige pære.
- Apparatet er tungt. Der skal udvises stor forsigtighed ved flytning af apparatet.
 - Rør ikke ved ting fra frostafdelingen med fugtige eller våde hænder. Det kan give hudafskrabbinger eller forfrysninger.
 - Undgå at udsætte skabet for direkte sollys i længere tid.

Daglig brug

- Sæt ikke en varm gryde på apparatets plastdele.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væske i apparatet, da de kan eksplodere.
- Sæt ikke maden direkte op mod udluftsningen i apparatets bagvæg.¹¹⁾
- Dybfrostvarer må ikke nedfryses igen, når de har været optøet.
- Opbevar færdigpakkede dybfrostvarer som angivet på pakken.
- Følg nøje producentens angivelser vedr. opbevaring af produktet. Se de relevante vejledninger.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre ("brus") i frostrummet, da det skaber tryk i beholderen, så den kan eksplodere og beskadige apparatet.

- Ispinde kan give forfrysninger, hvis de spises lige fra fryseren.

Vedligeholdelse og rengøring

- Inden rengøring slukkes der for apparatet, og stikket tages ud af kontakten. Sluk på ejendommens el-tavle, hvis du ikke kan komme til stikkontakten.
- Brug ikke metalgenstande til at rengøre apparatet.
- Brug ikke skarpe genstande til at skrabe rim af. Brug en plastikskraber.
- Efterse jævnlig afløbet i køleskabet for afrymningsvand. Rens afløbet efter behov. Hvis afløbet er blokeret, ophobes der vand i bunden af apparatet.

Installation

Vigtigt Ved tilslutning til lysnet skal vejledningen i de pågældende afsnit nøje følges.

- Pak apparatet ud, og efterse det for skader. Tilslut ikke apparatet, hvis det er beskadiget. Eventuelle skader på apparatet skal straks anmeldes til det sted, hvor det er købt. Gem i så fald emballagen.
- Det anbefales at vente mindst to timer med at tilslutte apparatet, så olien har tid til at løbe tilbage i kompressoren.
- Der skal være tilstrækkelig luftudskiftning rundt om apparatet. Ellers bliver det overophedet. Følg installationsvejledningen for at sikre tilstrækkelig ventilation.
- Så vidt det overhovedet er muligt skal apparatets bagside stå op mod en væg, så man ikke kan komme til at røre eller hænge fast i varme dele (kompressor, kondensator), med risiko for at brænde sig.
- Apparatet må ikke stilles tæt på radiatorer eller komfurer.
- Tilslut kun til drikkevandsledning (vandværksvand).¹²⁾

Service

- Alt el-arbejde, der kræves til vedligeholdelse af apparatet, skal udføres af en autoriseret el-installatør.
- Dette produkt må kun serviceres af et autoriseret serviceværksted, og der må kun bruges originale reservedele.

10) Hvis der er lampedæksel på

11) Hvis apparatet er af Frost Free-typen

12) Hvis beregnet til tilslutning til vand

Miljøhensyn



Apparatet indeholder ikke gasser, der kan nedbryde ozonlaget, hverken i kølekreds eller isoleringsmaterialer. Apparatet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald og jordfyld. Isoleringskummet indeholder brændbare gasser: Apparatet skal bortskaffes i hen-

hold til gældende bestemmelser. Nærmere oplysninger fås hos kommunens tekniske forvaltning. Undgå at beskadige køleenheden, især på bagsiden ved siden af varmeveksleren. De materialer i apparatet, der er mærket med symbolet , kan genvendes.

Betjening

Tænde

Sæt stikket i stikkontakten.
Drej termostatknapen med uret til en mellemindstilling.

Slukning

Sluk for apparatet ved at dreje termostatknapen til stilling "O".

Temperaturindstilling

Temperaturen reguleres automatisk.

Apparatet betjenes på følgende måde:

- Drej termostatknapen mod lavere indstillinger for at vælge minimum køling.
- Drej termostatknapen mod højere indstillinger for at vælge maksimal køling.



I reglen er en mellemindstilling mest passende.

Når den præcise indstilling vælges, skal man dog huske på, at temperaturen i apparatet afhænger af:

- Rumtemperaturen
- Hvor tit døren åbnes
- Mængden af mad
- Skabets placering.

Vigtigt Hvis den omgivende temperatur er høj eller skabet er helt fyldt, og termostatknapen står på det koldeste trin, kan kompressoren køre konstant, så der dannes rim eller is på bagvæggen. Hvis det sker, sættes termostatknapen på en højere temperatur, så den automatiske afrimning starter, og strømforbruget dermed falder.

Ibrugtagning

Vigtigt Det anbefales at vente mindst to timer med at tilslutte apparatet, så olien har tid til at løbe tilbage i kompressoren.

Indvendig rengøring

Inden køleskabet tages i brug vaskes det indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand til-

sat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.

Vigtigt Brug ikke sulfosæbe eller skuremiddel. Det vil skade overfladen.

Daglig brug

Indfrysning af ferskvarer

Frostrummet er velegnet til nedfrysning af friske madvarer og til langtidsopbevaring af købte frostvarer og dybfrosset mad.

Til nedfrysning af friske madvarer behøver mellemindstillingen ikke at ændres.

Men hvis maden skal indfryses hurtigere, drejes termostatknapen hen på en højere indstilling for at få maksimal køling.

Vigtigt I så fald kan temperaturen i køleafdelingen komme under 0°C. Hvis det

sker, sættes termostatknapen på en varmere indstilling.

Anbring de madvarer, der skal fryses, i øverste rum.

Opbevaring af frosne madvarer

Når skabet tændes igen efter en længere periode, hvor det ikke har været anvendt, skal det køre i mindst 2 timer på højere indstillinger, inden der lægges madvarer ind.

Vigtigt Hvis madvarerne optøs ved et uheld (f.eks. som følge af strømsvigt), og strømafbrydelsen har varet længere end den angivne temperaturstigningstid under tekniske specifikationer, skal madvarerne enten spises eller tilberedes og derefter nedfryses igen (efter afkøling).

Optøning

Når dybfrostvarer eller nedfrosne madvarer skal bruges, kan de optøs i køleafdelingen eller ved stuetemperatur, afhængig af hvornår de skal bruges. Små stykker kan endda tilberedes uden optøning, direkte fra fryseren: I så fald forlænges tilberedningstiden.

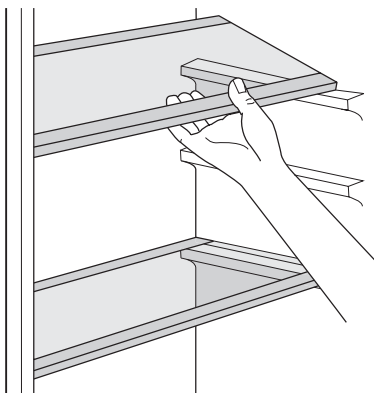
Isterningbakker

Apparatet har en eller flere bakker til isterninger. Fyld bakkerne med vand, og sæt dem i frostaafdelingen.

Vigtigt Brug ikke metalgenstande til at tage bakkerne ud af frostrummet.

Flytbare hylder

Køleskabets vægge har en række skinner, så hylderne kan placeres efter ønske.

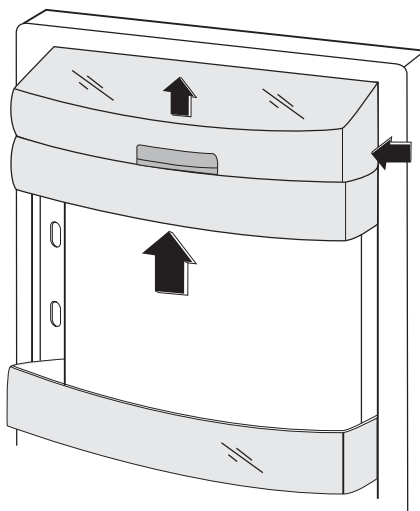


Isætning af hylder i dør

Hylderne i døren kan sættes i forskellig højde, så der er plads til madvarer af forskellig størrelse.

De indstilles på følgende måde:

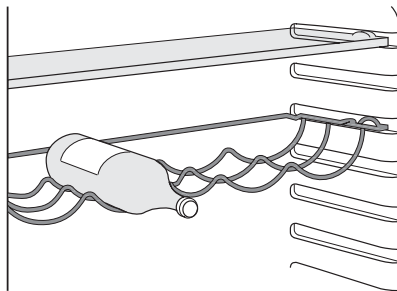
Træk gradvis hylden i pilenes retning, til den slipper. Sæt den på det ønskede sted.



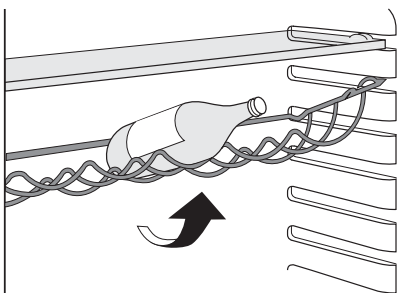
Flaskehylde

Sæt flaskehylden på plads, og sæt flaskerne i (med åbningerne fremad).

Vigtigt Hvis hylden placeres vandret, skal flaskerne være lukket.



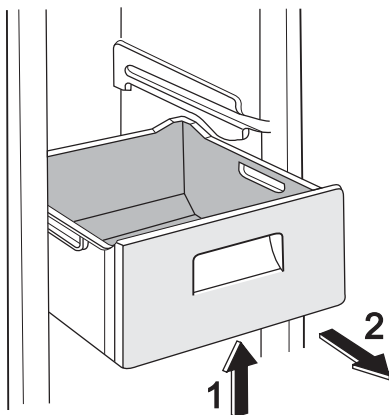
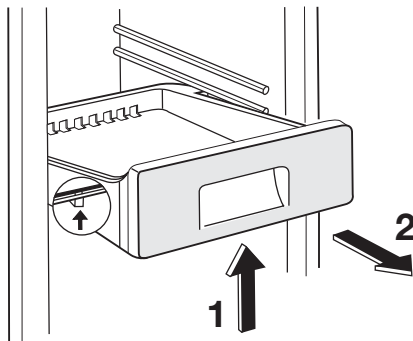
Denne flaskehylde kan sættes på skrå, så den kan bruges til flasker, der har været åbnet. Det gøres ved at trække op i hylden, så forenden kan drejes opad og lægges på den næste skinne.



Udtagning af fryserens frysekurve

Frysekurvene har endestop, så de ikke kan glide ud ved et uheld eller falde ned. Hvis en kurv skal tages ud af fryseren, trækker du den mod dig selv, og når du har nået endestoppet, vipper du forenden af kurven opad, til den kan tages ud.

Når kurven skal sættes på plads, løfter du lidt op i kurvens forende, mens du sætter den ind i fryseren. Når du er forbi endestoppene, kan kurven skubbes på plads.



Nyttige oplysninger og råd

Energisparetips

- Åbn døren så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højst nødvendigt.
- Hvis den omgivende temperatur er høj, termostatkappen står på det koldeste trin, og skabet er helt fyldt, kan kompressoren køre konstant, så der dannes rim eller is på fordampere. Hvis det sker, sæt-

tes knappen på en lavere indstilling, så den automatiske afrimning starter, og strømforbruget dermed falder.

Råd om køling af friske madvarer

Sådan holder maden sig bedst:

- Sæt ikke dampende varm mad eller drikke i køleskabet
- Læg låg på maden eller pak den ind, især hvis den lugter stærkt

- Placer maden, så luften kan cirkulere frit rundt om den

Råd om køling

Nyttige tip:

Kød (alle slags): Pakkes ind i polyætylenposer og lægges på glashylden over grøntsagsskuffen.

Det er kun sikkert at opbevare kød på denne måde i 1-2 dage.

Tilberedt mad, pålæg, kolde retter og lignende: Bør pakkes ind og kan stilles på alle hylder.

Frugt og grønt: Bør rengøres grundigt og lægges i den/de særlige skuffe(r).

Smør og ost: Bør lægges i specielle lufttætte beholdere eller pakkes ind i alufolie eller polyætylenposer, så luften holdes bedst muligt ude.

Mælkeflasker: Bør have låg på og opbevares i flaskehylden i døren.

Bananer, kartofler, løg og hvidløg behøver ikke at lægges i køleskab, med mindre de er pakket ind.

Råd om frysning

Her er nogle vigtige tips om, hvordan du udnytter fryseafdelingen bedst muligt:

- Den maksimale indfrysningsskapacitet pr. døgn fremgår af typeskiltet;
- Indfrysningen tager 24 timer. I dette tidsrum bør der ikke lægges flere madvarer ind;
- Nedfrys kun 1. classes madvarer, der er friske og grundigt rengjorte;

- Del maden op i små portioner, så den indfryses hurtigt og jævnt. Så kan du også hurtigt optø netop den mængde, du skal bruge;
- Pak maden ind i alufolie eller polyætylen, og sørg for, at indpakningen er lufttæt;
- Lad ikke friske, ikke-nedfrosne madvarer røre ved frostvarer, så temperaturen stiger i dem;
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige; Salt nedsætter madens holdbarhed;
- Hvis sodavandsis spises direkte fra frostrummet, kan de give forfrysninger;
- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysningsdato, så du har styr på holdbarheden;
- ❗ **Advarsel** Sæt ikke drikkevarer med kulsyre ('brus') i frostrummet, da de kan eksplodere.

Tips om opbevaring af frostvarer

For at få den største fornøjelse af dette skab, skal du:

- Sikre dig, at købte dybfrostvarer har været korrekt opbevaret i forretningen;
- Sørg for at bringe frostvarer hjem hurtigst muligt og lægge dem i fryseren;
- Åbne døren så lidt som muligt, og ikke lade den stå åben længere end højst nødvendigt.
- Optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfryses igen.
- Overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

Vedligeholdelse og rengøring

⚠ **Bemærk** Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.

🌿 Apparatets kølesystem indeholder klorbrinter; Service og påfyldning må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.

Regelmæssig rengøring

Apparatet skal jævnlig rengøres:

- Vask det indvendig (inkl. tilbehør) med lunken vand tilsat neutral sæbe.
- Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
- Skyl og tør grundigt af.

⚠ **Vigtigt** Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i skabet. Brug aldrig sulfosæbe, skurepulver, stærkt parfumeret rengøringsmiddel eller voksprodukter til indvendig rengøring af skabet. Det skader overfladen og efterlader kraftig lugt.

Rens kondensatoren (det sorte gitter) og kompressoren bag på skabet med en børste eller støvsuger. Det øger apparatets ydeevne og sparer strøm.

⚠ **Vigtigt** Pas på ikke at beskadige kølesystemet.

Mange rengøringsmidler til køkkener indeholder kemikalier, der kan angribe og evt. beskadige de anvendte plastmaterialer i ap-

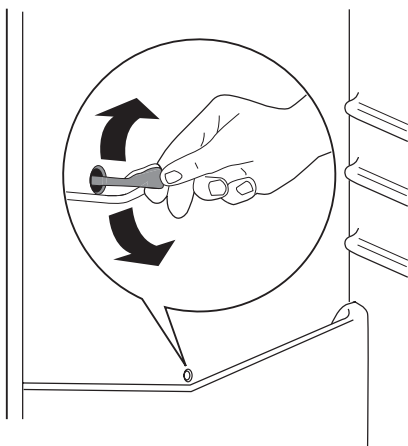
paratet. Derfor anbefales det, at kabinettet udvendig kun rengøres med varmt vand tilsat lidt opvaskemiddel.

Sæt stikket i stikkontakten efter rengøringen.

Afrimning af køleskabet

Under normal drift afrimes fordampere i køleafdelingen automatisk, hver gang motor-kompressoren standser. Afrimningsvandet ledes ud gennem en rende og ned i en særlig beholder bag på apparatet (over motorkompressoren), hvor det fordampes.

Afløbet til afrimningsvand sidder midt i renden i køleafdelingen. Det skal jævnlig renses, så vandet ikke løber over og drypper ned på maden i skabet. Brug den medfølgende special-flaskerenser, der sidder i afløbshullet ved leveringen.



Afrimning af fryseren

Fryseafdelingen i denne model er af "No Frost"-typen. Det betyder, at der ikke dannes rim, når den kører, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne.

Når der ikke dannes rim, skyldes det den automatisk styrede blæser, der konstant sender kold luft rundt i rummet.

Når der opstår fejl

Når apparatet er i brug, kan der opstå nogle små, men irriterende problemer, der kan løses uden assistance fra en tekniker. Problemerne er beskrevet i den følgende oversigt, så du ikke risikerer unødvendige udgifter til tekniker.

Vigtigt Der kommer visse lyde, når apparatet er i gang (fra kompressor og kølekreds). Det

er normale driftslyde og betyder ikke, at der er noget galt.

Vigtigt Apparatet kører ikke konstant, så hvis kompressoren stopper, betyder det ikke, at strømmen er afbrudt. Derfor må du heller aldrig røre apparatets strømførende dele uden først at tage stikket ud af kontakten.

Problem	Mulig årsag	Løsning
Apparatet støjer.	Apparatet står ikke fast.	Se efter, om apparatet står stabilt (alle fire fødder skal hvile på gulvet).
Kompressoren kører hele tiden.	Termostatknapen står måske forkert.	Vælg en højere temperatur.

Problem	Mulig årsag	Løsning
	Døren er ikke rigtigt lukket.	Se under "Lukke døren".
	Døren er blevet åbnet for tit.	Lad ikke døren stå åben længere end nødvendigt.
	For høj temperatur i madvarer.	Lad madvaren køle ned til stuetemperatur, før den sættes i skabet.
	For høj rumtemperatur.	Sænk rumtemperaturen.
Der løber vand ned ad bagpladen i køleskabet.	Under automatisk afrimning smelter rim på bagpladen.	Det er helt normalt.
Der løber vand ind i køleskabet.	Afløbet til afrimningsvand er tilstoppet.	Rens afløbet.
	Madvarer blokerer, så vandet ikke kan løbe ned i vandbeholderen.	Sørg for, at madvarerne ikke rører bagpladen.
Der løber vand ud af skabet.	Afrimningsvandet løber ikke fra afløbet og ned i beholderen oven over kompressoren.	Sæt afløbet til afrimningsvand på fordamperbeholderen.
Der dannes for meget rim og is.	Madvarerne er ikke pakket godt nok ind.	Pak madvarerne bedre ind.
	Døren er ikke rigtigt lukket.	Se under "Lukke døren".
	Termostatknappen står måske forkert.	Vælg en højere temperatur.
Temperaturen i skabet er for lav.	Termostatknappen står måske forkert.	Vælg en højere temperatur.
Temperaturen i skabet er for høj.	Termostatknappen står måske forkert.	Vælg en lavere temperatur.
	Døren er ikke rigtigt lukket.	Se under "Lukke døren".
	For høj temperatur i madvarer.	Lad madvaren køle ned til stuetemperatur, før den sættes i skabet.
	For store mængder mad lagt i på samme tid.	Læg mindre mad i ad gangen.
Temperaturen i køleafdelingen er for høj	Der er ingen cirkulation af kold luft i apparatet.	Sørg for, at der er cirkulation af kold luft i apparatet.
Temperaturen i fryseafdelingen er for høj.	Madvarerne ligger for tæt på hinanden.	Læg madvarerne, så den kolde luft kan cirkulere.
Apparatet virker ikke.	Der er slukket for apparatet.	Tænd for apparatet.
	Stikket er ikke sat rigtigt i kontakten.	Sæt stikket helt ind i kontakten.
	Ingen strøm til apparatet. Der er ingen strøm på stikkontakten.	Prøv at tilslutte et andet el-apparat i den pågældende stikkontakt. Kontakt en aut. installatør.
Pæren lyser ikke.	Pæren er sprunget.	Se under "Udskiftning af pære".

Hvis ovenstående råd ikke løser problemet: Henvend dig til nærmeste mærkeværksted.

Udskiftning af pære

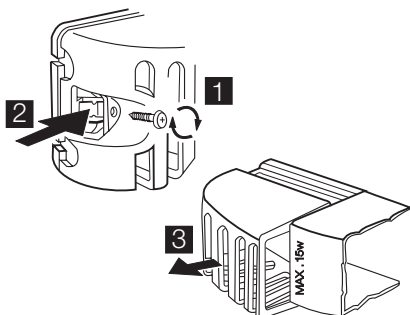
Gør følgende, hvis pæren skal skiftes:

1. Tag apparatets netstik ud af kontakten.
2. Skru skruen ud af lampedækslet.
3. Hægt den bevægelige del af ved at trykke på den, som vist på tegningen.

4. Erstat pæren med en ny pære med samme effekt (maks. styrke fremgår af lampedækslet).
5. Sæt lampedækslet på plads.
6. Skru skruen i lampedækslet.
7. Sæt netstikket i stikkontakten.
8. Åbn døren, og kontroller, at lampen tændes.

Lukke døren

1. Rengør dørpakningerne.
2. Juster døren, hvis den ikke slutter tæt. Se under "Installation".
3. Udskift evt. defekte dørpakninger. Kontakt servicecenteret.



Tekniske data

		ENB32000W8	ENB34000W8	ENB38000W8
Mål				
	Højde	1780 mm	1850 mm	2010 mm
	Bredde	595 mm	595 mm	595 mm
	Dybde	632 mm	632 mm	632 mm
Temperaturstigningstid		16 h	18 h	18 h

De tekniske specifikationer fremgår af typeskiltet indvendig i skabet, på venstre væg, samt af energimærket.

Installation

⚠ Læs afsnittet "Sikkerhedsoplysninger" omhyggeligt, før apparatet installeres for at forebygge ulykker, og sikre at det bruges korrekt.

Placering

Apparatet skal installeres et sted, hvor rumtemperaturen passer til den opgivne klimaklasse på apparatets typeskilt:

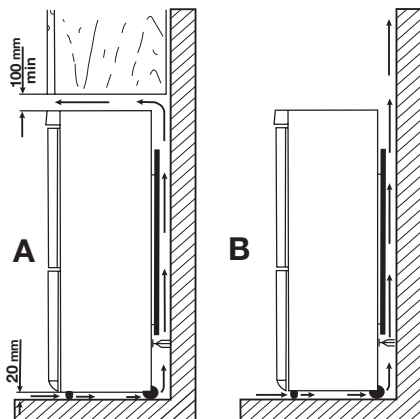
Klimaklasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til +32°C
N	+16°C til +32°C
ST	+16°C til +38°C
T	+16°C til +43°C

Placering

Apparatet bør placeres i god afstand fra varmekilder som radiatorer, kedler, direkte sollys osv. Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring kabinettets bagside. Hvis apparatet placeres under et overskab, skal der mindst

være en afstand på 100 mm mellem apparatets topplade og skabet. Ellers arbejder det ikke optimalt. Ideelt bør skabet dog ikke placeres under overskabe. Apparatet kan sættes præcis i vater med en eller flere af de justerbare fødder i bunden af kabinettet.

⚠ Advarsel Det skal være muligt at koble apparatet fra lysnettet; Der skal derfor være let adgang til stikket efter installationen.



Elektrisk tilslutning

Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på typeskiltet svarer til boligens forsyningsstrøm. Apparatet skal tilsluttes jord. Stikket på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse i h.t. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.

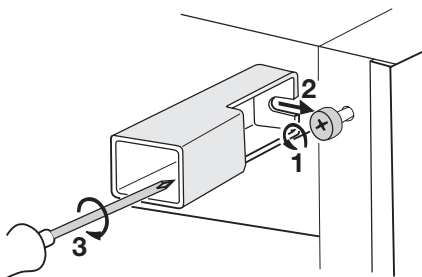
Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.

Apparatet er i overensstemmelse med følgende. EU-direktiver.

Afstandsstykker, bagpå

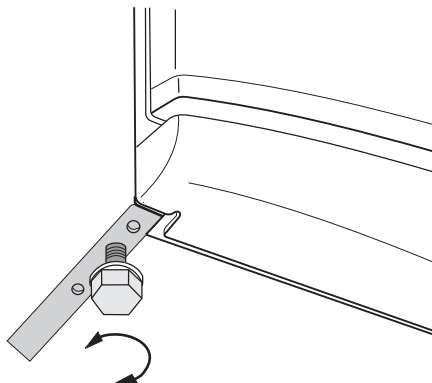
I posen med brugsanvisningen ligger der to afstandsstykker, der skal monteres som vist på tegningen.

Løsn skruerne, sæt afstandsstykket ind under skruenhovedet, og stram skruerne igen.



Nivellering

Ved opstillingen skal det sikres, at apparatet er i vater. Det gøres med to justeringsfødder i bunden, under apparatets forkant.

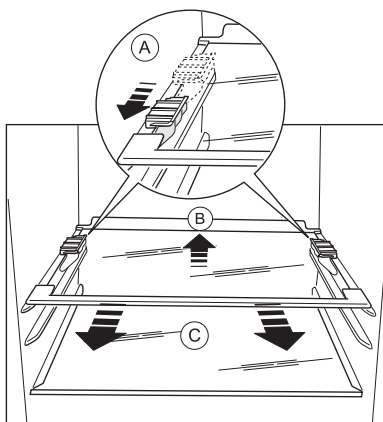


Udtagning af hyldestop

Apparatet er forsynet med hyldestop, så hyldeerne kan låses fast under transport.

De fjernes på følgende måde:

1. Flyt hyldestoppene i retning af pil (A).
2. Løft bagenden af hylden op, og tryk den fremad, til den er fri (B).
3. Fjern stoppene (C).



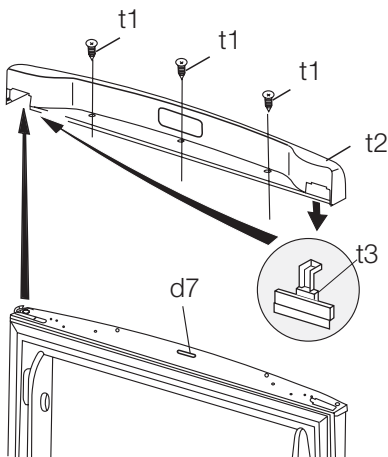
Vending af dør

! **Advarsel** Inden der udføres nogen form for arbejde på skabet, skal stikket altid tages ud af kontakten.

Vigtigt Under de følgende operationer er det en god idé at få en hjælper til at holde godt fast i skabets døre, mens arbejdet udføres.

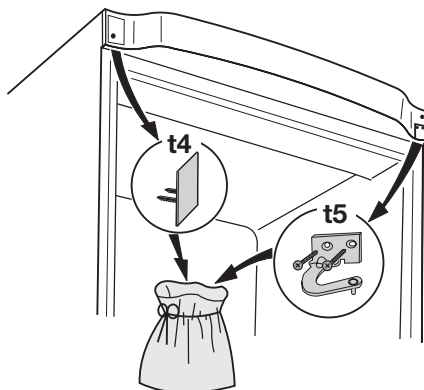
Døren vendes på følgende måde:

1. Åbn døren, mens skabet står i opretstående stilling. Skru skruerne (t1) ud, og fjern plastiklisten (t2) på den øverste dør. Luk døren.

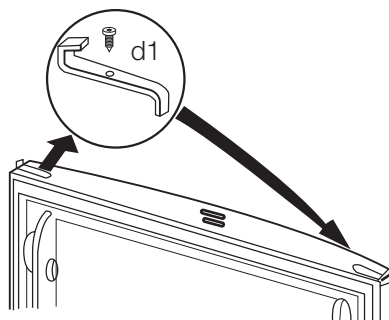


2. Fjern det lille plastdæksel på dørens plastikliste, og monter det på modsatte side (t3).
3. Fjern panelet (t4). Brug om nødvendigt en skruetrækker, men meget forsigtigt.

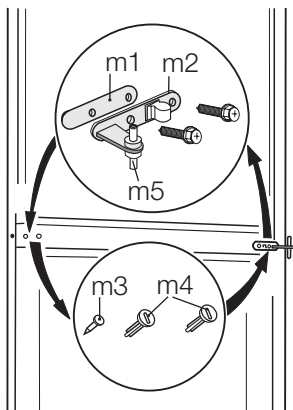
Skru skruen på den modsatte side ud. Fjern øverste dørbeslag (t5). Læg dem i en tom plastpose.



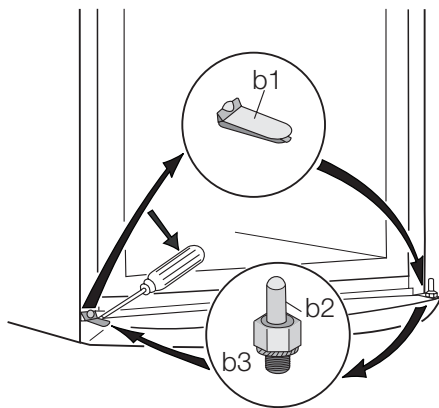
4. Tag den øverste dør af.
5. Skru skruen ud, og fjern dørstoppet (d1). Monter det spejlvendt i den anden side.



6. Skru det midterste hængsel (m2) af. Fjern afstandsstykket (m1).
7. Tag den nederste dør af.



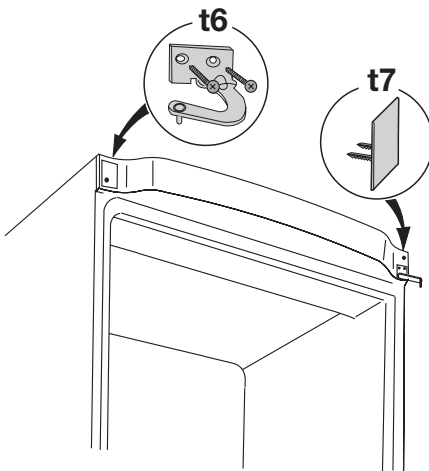
8. Brug værktøj til at fjerne dækslet (b1). Skru nederste hængseltap (b2) og afstandsstykket (b3) af, og placer dem i modsatte side.
9. Sæt dækslet (b1) på plads i modsatte side.



10. Fjern dørstoppen (d1), og sæt dem i den anden side af dørene.
11. Fjern venstre pal i dækslet på midterste hængsel (m3, m4), og flyt den over på modsatte side.
12. Sæt tappen til midterste hængsel (m5) i det venstre hul i nederste dør.
13. Sæt nederste dør på hængseltappen (b2).
14. Skru det midterste hængsel (m1) på i den modsatte side. Husk at sætte pla-

stafstandsstykket (m2) under midterste hængsel.

15. Sæt øverste dør på midterste hængseltap (m5).
Se efter, at dørenes kanter flugter med kabinettets sider.
16. Placer og monter øverste hængsel (ligger i posen med brugsanvisningen) på den modsatte side (t6).



17. Sæt panelet (t7) i (ligger i posen med brugsanvisningen).
18. Åbn øverste dør, og monter toppladen (t2) med skruerne (t1). Sæt magneten (d7) i. Luk døren.
19. Sæt skabet på plads, bring det i vater, og vent mindst fire timer med at slutte det til elnettet.

Slut med at kontrollere, at:

- Alle skruer er strammet.
- Den magnetiske pakning slutter tæt til kabinettet.
- Døren åbner og lukker rigtigt.

Undertiden slutter pakningen ikke perfekt til kabinettet, hvis omgivelserne er kolde (dvs. om vinteren). I så fald: Vent til pakningen falder til, eller fremskynd evt. processen ved at opvarme det pågældende sted med en almindelig hårtørrer.

Hvis du ikke selv vil vende døren, kan du henvende dig til Electrolux Hvidevareservice A/S. En tekniker vil herefter vende døren mod betaling.

Skån miljøet

Symbolet  på produktet eller på pakken angiver, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet overgives til en affaldsstation for behandling af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sørge for at dette produkt bliver bortskaffet på den rette måde, hjælper du med til at forebygge eventuelle negative påvirkninger af miljøet og af personers helbred, der ellers kunne forårsages af forkert bortskaffelse af dette produkt. Kontakt det lokale kommunekontor, affaldsselskab eller den forretning, hvor produktet er købt, for yderligere oplysninger om genanvendelse af dette produkt.

Electrolux. Thinking of you.

Les mer om hvordan vi tenker på www.electrolux.com

Innhold

Sikkerhetsinformasjon	56	Stell og rengjøring	61
Bruk	58	Hva må gjøres, hvis...	62
Første gangs bruk	58	Tekniske data	64
Daglig bruk	58	Installasjon	64
Nyttige tips og råd	60	Miljøhensyn	68



Med forbehold om endringer



Sikkerhetsinformasjon

For din egen sikkerhets skyld og for å sikre korrekt bruk, bør du lese denne bruksanvisningen og dens henvisninger og advarsler før du installerer og bruker apparatet for første gang. For å unngå unødvendige feil og ulykker er det viktig at du sørger for at alle som skal bruke dette apparatet er fortrolige med hvordan det brukes og kjenner til sikkerhetsfunksjonene. Ta vare på denne bruksanvisningen og pass på at den følger med apparatet hvis du selger eller flytter det, slik at alle brukerne får informasjon om bruk og sikkerhet så lenge apparatet benyttes.

Av grunner som angår personsikkerhet eller materiell skade er det viktig at alle instruksjonene i bruksanvisningen blir fulgt. Produsenten overtar intet ansvar for skader som er forårsaket av at instruksjonene ikke er blitt fulgt.

Sikkerhet for barn og personer med reduserte evner

- Dette apparatet er ikke beregnet på å bli brukt av personer (også barn) med redusert fysisk eller psykisk helse eller som mangler erfaring eller kunnskaper om bruken, dersom de ikke er gitt innføring eller instruksjon om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
Hold øye med barn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Hold all emballasje borte fra barn. Det foreligger kveldningsfare.
- Når apparatet skal vrakes: Trekk støpselet ut av stikkontakten, kutt av nettkabelen (så nær inntil apparatet som mulig) og fjern døren for å forhindre at lekende barn kan

få elektrisk støt eller kan lukke seg selv inne i apparatet.

- Dersom dette apparatet, som er utstyrt med magnetiske dørpakninger, skal erstatte et gammelt apparat med fjærlås (smekklås) på døren eller lokket, er det viktig at du ødelegger smekklåsen før du kasserer det gamle apparatet. Dette forhindrer at det gamle apparatet utgjør en dødsfelle for et barn.

Generelt om sikkerhet



Obs Pass på at ventilasjonsåpningene ikke tildekkes.

- Apparatet er beregnet på oppbevaring av matvarer og/eller drikkevarer i en vanlig husholdning, slik det er beskrevet i denne bruksanvisningen.
- Ikke bruk mekanisk verktøy eller ekstra hjelpemidler for å gjøre avrimingsprosessen raskere.
- Ikke bruk elektriske apparater (som f.eks. iskremmaskiner) inne i et kjøleapparat, dersom ikke dette utstyret er godkjent for dette av produsenten.
- Ikke ødelegg kjølekretsen.
- Kjølekretsen i apparatet er fylt med kjølemiddelet isobutan (R600a) som er en naturlig og meget miljøkompatibel gass, men som likevel er brennbar.
Pass på at ingen deler av kjølekretsen til apparatet blir skadet under transport og installasjon.
Dersom kjølekretsen skulle bli skadet:
 - Unngå åpen flamme eller kilder som avgir gnist.
 - Luft godt ut i rommet der apparatet står.

- Det er farlig å endre spesifikasjonene eller foreta noen form for endringer på apparatet. Hvis strømkabelen blir skadet, kan dette forårsake kortslutning, brann og/eller elektrisk støt.



Advarsel Samtlige elektriske komponenter (strømkabel, støpsel, kompressor) må kun skiftes av sertifisert service-tekniker eller kvalifisert servicepersonell.

1. Strømkabelen må ikke forlenges med skjøteledning.
 2. Pass på at støpselet ikke ligger i klem eller kommer i skade på baksiden av apparatet. Et støpsel som ligger i klem eller som kommer i skade kan bli overopphetet og forårsake brann.
 3. Pass på at apparatets hovedstøpsel er tilgjengelig.
 4. Ikke trekk i strømkabelen.
 5. Dersom stikkkontakten sitter løst, må du ikke sette støpselet inn i den. Det er fare for strømstøt eller brann.
 6. Dette apparatet må ikke brukes uten lampedeksel ¹³⁾ på den innvendige lampen.
- Dette apparatet er tungt. Vær forsiktig når du flytter det.
 - Ikke ta ut varer fra fryseseksjonen eller berør dem med våte/fuktige hender, for dette kan forårsake hudskader eller frostska-
 - Utsett ikke apparatet for direkte sollys over lengre tid.

Daglig bruk

- Ikke sett varme gryter på plastdelene i apparatet.
- Ikke oppbevar brannfarlig gass eller væske i apparatet. De kan eksplodere.
- Ikke plasser matvarer direkte mot ventilasjonsåpningen på bakveggen. ¹⁴⁾
- Frosne matvarer må ikke fryses inn igjen når de har vært tint.
- Oppbevar frosne ferdigretter i samsvar med instruksjonene fra ferdigrett-produ-senten.
- Anbefalingene om oppbevaring fra apparatets produsent må følges nøye. Les instruksjonene i de gjeldende avsnittene.
- Ikke plasser drikkevarer med kullsyre eller musserende vin i fryseseksjonen, for det

dannes trykk på beholderen som kan føre til at den eksploderer, som igjen kan skade apparatet.

- Ispinner kan forårsake frostska-
- spises like etter at de er tatt ut av fryseren.

Rengjøring og stell

- Slå av apparatet og trekk støpselet ut av stikkkontakten før vedlikeholds- eller rengjøringsarbeider. Hvis du ikke når frem til støpselet, må du slå av strømmen til apparatet.
- Ikke bruk metallredskaper til rengjøring av apparatet.
- Ikke bruk skarpe redskaper for å fjerne rim fra apparatet. Bruk en plastskrape.
- Undersøk avløpet for tinevann i kjøleska-pet med jevne mellomrom. Rengjør avløpet ved behov. Hvis avløpet er blokkert, vil vannet samle seg i bunnen av apparatet.

Installasjon

Viktig Følg nøye instruksjonene i avsnittene for tilkopling til strømmettet.

- Pakk ut apparatet og kontroller at det ikke er skadet. Ikke kople til et skadet apparat. Meld øyeblikkelig fra i butikken der du kjøpte apparatet om eventuelle skader. I så fall må du ta vare på emballasjen.
- Vi anbefaler at du venter i minst fire timer før du tilkople apparatet, slik at oljen kan samle seg i kompressoren.
- Det må være tilstrekkelig luftsirkulasjon rundt hele apparatet, ellers kan apparatet overopphetes. Følg instruksjonene som gjelder installasjonen for å oppnå tilstrekkelig ventilasjon.
- Så sant mulig bør produktets bakside stå inn mot en vegg, slik at det unngås at man kan berøre eller komme i kontakt med varme deler (kompressor, kondensator) og dermed pådra seg brannskader.
- Apparatet må ikke oppstilles i nærheten av en radiator eller komfyr.
- Forsikre deg om at stikkkontakten er tilgjengelig etter at apparatet er installert.
- Skal kun koples til drikkevannsforsyning. ¹⁵⁾

¹³⁾ Hvis det skal være deksel over lampen

¹⁴⁾ Hvis apparatet er FrostFree

¹⁵⁾ Dersom apparatet er utstyrt med vanntilkopling

Service

- Alt elektrisk arbeid som er påkrevd i forbindelse med ettersyn av denne enheten skal gjøres av en faglært elektriker eller kvalifisert person.
- Dette produktet skal kun repareres av autorisert kundeservice, og det må kun brukes originale reservedeler.

Miljøvern



Dette apparatet inneholder ikke gasser som skader ozonlaget, hverken i kjøle-

kretsen eller i isolasjonsmaterialet. Dette apparatet skal ikke avhendes sammen med alminnelig husholdningsavfall. Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser: Apparatet skal avfallsbehandles i samsvar med gjeldende bestemmelser om avfallsbehandling. Disse får du hos kommunen der du bor. Unngå at kjøleenheten blir skadet, særlig på baksiden i nærheten av varmeveksleren. Materialene i dette apparatet som er merket med symbolet , kan gjenvinnes.

Bruk

Slå på

Sett støpslet i stikkontakten. Dreii termostadbryteren med urviserne til midtens innstilling.

Slå av

Dreii termostadbryteren til "O"-posisjon for å slå apparatet av.

Regulere temperaturen

Temperaturen reguleres automatisk.

Gå frem som følger for å betjene apparatet:

- Dreii termostadbryteren til lavere innstillinger for å oppnå mindre kjøling.
- Dreii termostadbryteren mot høyere innstillinger for å oppnå mer kjøling.



Vanligvis er en middels innstilling best egnet.

Likevel bør du huske på at temperaturen inne i apparatet avhenger av følgende når du velger innstilling:

- romtemperaturen
- hvor ofte døren åpnes
- mengde mat som oppbevares
- apparatets plassering.

Viktig Dersom romtemperaturen er høy eller det oppbevares store mengder matvarer og apparatet er innstilt på laveste temperatur, vil apparatet muligens gå kontinuerlig, og dermed kan det danne seg rim på bakveggen. I så fall må bryteren stilles på en høyere temperatur, slik at den automatiske avrimingsfunksjonen aktiveres og dermed reduserer energiforbruket.

Første gangs bruk

Viktig Vi anbefaler at du venter i minst to timer før du tilkoplei apparatet, slik at oljen kan samle seg i kompressoren.

Rengjøre inne i apparatet

Før du tar apparatet i bruk, må du vaske det innvendig samt alt utstyret i lunkent vann til-

satt et nøytralt rengjøringsmiddel for å fjerne den typiske lukten i flunkende nye apparater. Husk å tørke nøye.

Viktig Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, da dette vil skade finishen.

Daglig bruk

Innfrysing av ferske matvarer

Fryseseksjonen er egnet for å fryse inn ferske matvarer og for å oppbevare frossen og dypfrossen mat over lengre tid.

Det er ikke nødvendig å endre middelsinnstillingen for å fryse inn ferske matvarer. Men for at innfrysingsprosessen skal gå raskere, kan du dreie termostadbryteren på en

høyere innstilling for å oppnå maksimal kjøling.

Viktig I denne tilstanden kan temperaturen i kjøleseksjonen falle til under 0°C. Dersom dette skjer, kan du sette termostadbryteren tilbake til en varmere innstilling.

Plasser de ferske matvarene som skal fryses øverst i seksjonen.

Oppbevaring av frosne matvarer

Når apparatet slås på for første gang eller etter en periode der det ikke har vært i bruk, må du la apparatet stå på i minst 2 timer på høyeste innstilling for du legger inn matvarer.

Viktig Dersom det oppstår tining, f.eks. på grunn av strømbrudd, og hvis strømmen er borte lenger enn den verdien som er oppført i tabellen over tekniske egenskaper under "stigetid", må den tinte maten brukes opp så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så fryses inn igjen (etter avkjøling)

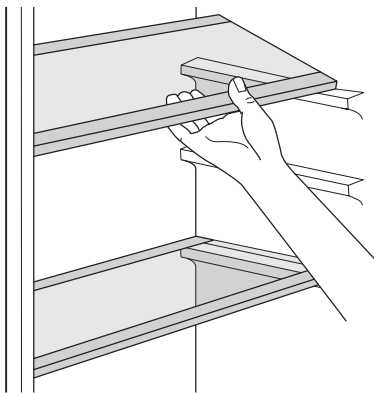
Tining

Dypfrosne eller frosne matvarer kan tines i kjøleseksjonen eller ved romtemperatur før de skal brukes i forhold til hvor mye tid du har til rådighet.

Små stykker kan også tilberedes mens de ennå er frosne, direkte fra fryseren: I så fall tar tilberedningen lenger tid.

Flyttbare hyller

Veggene i kjøleskapet er utstyrt med en rekke riller, slik at hyllene kan plasseres etter ønske.

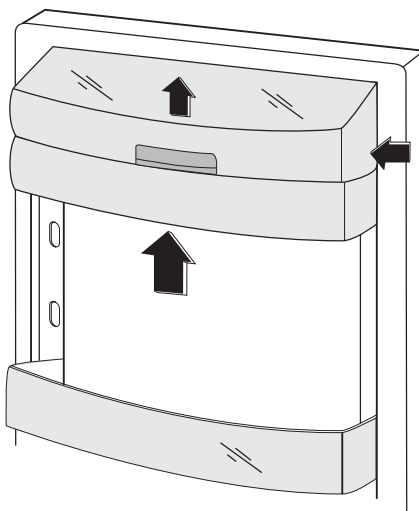


Plassere dørhyllene

Dørhyllene kan plasseres i ulike høyder for oppbevaring av matvarebeholdere av forskjellig størrelse.

Gå frem som følger for å justere høyden på hyllene:

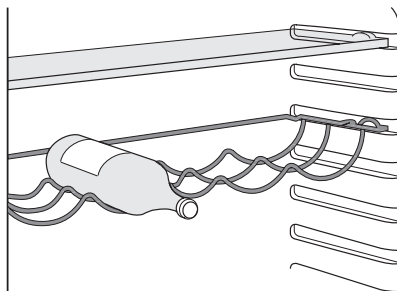
Trekk hyllen litt etter litt i pilens retning til den løsner. Sett den deretter i ønsket stilling.



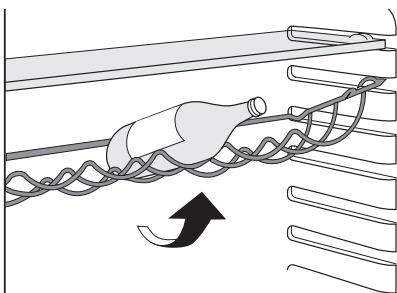
Flaskehylle

Plassere flaskene (med åpningen fremover) på den innsatte hyllen.

Viktig Sett bare lukkede flasker på hyllen dersom den er plassert horisontalt.



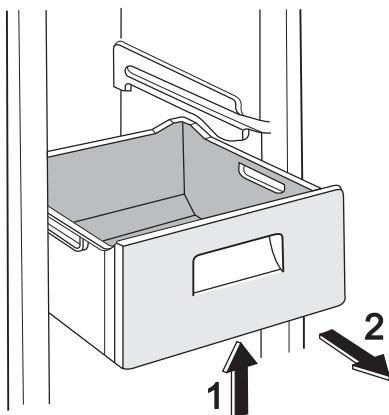
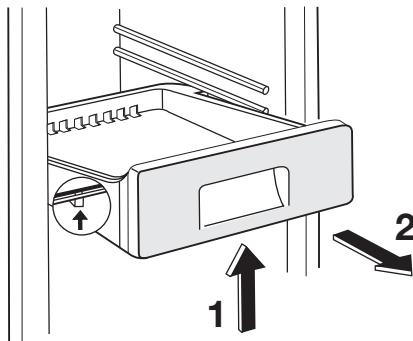
Denne flaskehylle kan vippes opp slik at også åpne flasker kan oppbevares på hyllen. For å oppnå dette trekker du hyllen opp slik at den kan svinges oppover og plasseres på neste høyere nivå.



Fjerning av frysekurver fra fryseren

Frysekurvene har et nivåstopp for å unngå at de fjernes ved en feil eller faller ut. Når kurven skal fjernes fra fryseren trekker du den mot deg, og når endepunktet nås vipper du kurvens fremside oppover og tar den ut.

Når den skal settes på plass igjen, løfter du kurvens fremside litt og setter den inn i fryseren. Når du er over endepunktene skyver du kurvene tilbake på plass.



Nyttige tips og råd

Tips til energisparing

- Ikke åpne døren ofte eller la den stå åpen lenger enn absolutt nødvendig.
- Dersom romtemperaturen er høy, termostadbryteren står på høyeste innstilling og apparatet er fullt av mat, vil kompressoren gå uavbrutt, noe som fører til at det dannes rim eller is på fordampere. Hvis dette skjer, dreies termostadbryteren til en lavere

innstilling, slik at apparatet avrimes automatisk og strømforbruket reduseres.

Tips til kjøling av ferske matvarer

For best mulig effekt:

- Oppbevar ikke varme matvarer eller dampende væsker i kjøleskapet.
- Dekk til maten eller pakk den inn, særlig hvis den har sterk lukt.
- Plasser maten slik at luften kan sirkulere fritt rundt den.

Tips til kjøling

Nyttige tips:

Kjøtt (alle typer): pakkes i plastposer og plasseres på glasshyllen over grønsskuffen. Kjøtt bør kun oppbevares slik i én, eller maks. to dager.

Ferdig tilberedte retter, kalde retter osv.: tildekkes godt og plasseres på hvilken som helst hylle.

Frukt og grønnsaker: renses nøye og plasseres i spesialskuffen(e).

Smør og ost: plasseres i lufttette bokser eller pakkes i aluminiumsfolie/plastfolie for å holde luft borte så godt som mulig.

Melk: Melkebeholderne bør være lukket og bør oppbevares i flaskehylle i døren.

Bananer, poteter, løk og hvitløk må kun oppbevares i kjøleskap dersom de er godt innpakket.

Tips til frysing

Her følger noen nyttige tips som gir best mulig innfrysing:

- det er lurt å merke hver enkelt pakke med innfrysingsdatoen, slik at du lettere kan følge med i oppbevaringstiden.
- saftis som spises like etter at de er tatt ut av fryseseksjonen, kan forårsake frostska-der på huden;
- magre matvarer oppbevares lengre bedre enn fete; salt reduserer matvarenes oppbevaringstid;
- ikke la ferske, ufrosne matvarer komme i kontakt med matvarer som allerede er

frosne for å hindre at temperaturen øker i disse;

- pakk maten inn i aluminiumsfolie eller plast og sørg for at pakkene er lufttette;
- pakk matvarene i små porsjoner, slik at de innfryses raskt og helt til kjernen og slik at det senere blir enklere å tine kun den mengden som du vil bruke;
- velg kun ferske matvarer av høy kvalitet, og rens dem godt;
- innfrysingen tar ca. 24 timer. Det bør ikke legges flere matvarer som skal fryses inn i fryseren i denne perioden;
- maksimal mengde matvarer som kan innfryses i løpet av ett døgn er oppført på typeskiltet;

Tips til oppbevaring av frosne matvarer

For at apparatet skal oppnå best mulig effekt, bør du:

- passe på at kjøpte ferdigretter har vært oppbevart på riktig måte i butikken.
- passe på at frosne matvarer fraktes fra butikken til fryseren din hjemme på kortest mulig tid.
- ikke åpne døren for ofte, og ikke la den stå åpen lenger enn nødvendig.
- Når maten er tint, bederves den raskt og kan ikke fryses inn igjen.
- Ikke overskrid oppbevaringstidene som matvareprodusenten har merket emballasjen med.

Stell og rengjøring



Obs Trekk støpselet ut av stikkontakten før du starter enhver rengjøring av apparatet.



Dette apparatet inneholder hydrokarboner i kjøleenheten: Vedlikehold og påfylling skal derfor kun utføres av autorisert tekniker.

Regelmessig rengjøring

Utstyret skal rengjøres regelmessig:

- Rengjør innsiden og tilbehøret med lun- kent vann tilsatt litt nøytral såpe.
- Kontrollere dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
- Skyll og tørk grundig.

Viktig Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på rør og/eller kabler inne i kabinettet.

Bruk aldri sterke vaskemidler, skurepulver, sterkt parfymerte rengjøringsprodukter eller vokspoleringsmidler for å rengjøre inne i apparatet. Dette skader overflaten og etterlater sterk lukt.

Rengjør kondenseren (sort rist) og kompres- soren på baksiden av apparatet med en bør- ste eller en støvsuger. Dette gjør at appa- rats ytelse blir bedre, og du sparer energi.

Viktig Pass på at du ikke skader kjølesystemet.

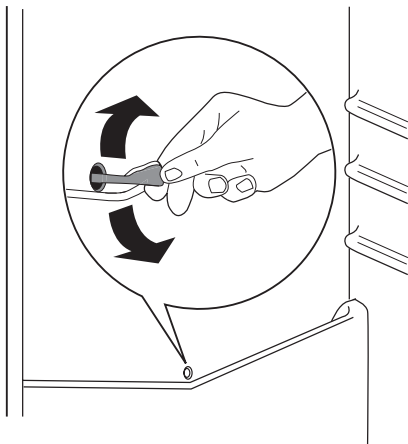
Mange kjøkkenrengjøringsprodukter inne- holder kjemikalier som angriper/skader plastdelene som er brukt i dette apparatet.

Derfor anbefaler vi at utsiden av dette apparatet kun rengjøres med varmt vann tilsatt litt flytende oppvaskmiddel.

Etter rengjøring settes støpselet inn i stikkontakten igjen.

Avriming av kjøleskapet

Under normal bruk blir rim automatisk fjernet fra kjøleseksjonens fordamper hver gang motorkompressoren stopper. Smeltevannet ledes ut gjennom et dreneringsrør og ned i en beholder på baksiden av apparatet, over motorkompressoren, hvor det fordamper. Det er viktig å rengjøre dreneringshullet for smeltevann midt i kjøleseksjonens kanal med jevne mellomrom for å hindre at vannet svømmer over og drypper ned på maten inne i seksjonen. Bruk vedlagte spesialrenser. Den sitter allerede i dreneringshullet.



Avriming av fryseren

Fryseseksjonen på denne modellen er en "no frost" type. Dette betyr at det ikke danner seg rim under bruk, hverken på de indre veggene eller på matvarene.

Det faktum at det ikke danner seg rim skyldes en kontinuerlig sirkulasjon av kald luft inne i seksjonen, som drives av en vifte som reguleres automatisk.

Hva må gjøres, hvis...

Under bruk av apparatet kan små men allikevel kjedelige problemer ofte oppstå, uten at dette krever at du ringer etter servicetekniker. I tabellen under finner du informasjon om problemene slik at du kan unngå unødvendige service-utgifter.

Viktig Under bruk høres visse lyder fra apparatet (kompressor- og sirkuleringslyder).

Dette er helt normalt og betyr ikke at det er en feil på apparatet.

Viktig Apparatet fungerer avbrutt, og stopp av kompressor betyr ikke strømstans. Derfor må du ikke berøre de elektriske delene på apparatet før du har koplet fra strømmen.

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet bråker.	Apparatet er ikke helt støtt.	Kontrollere at apparatet står stabilt (alle fire føttene skal være på gulvet).

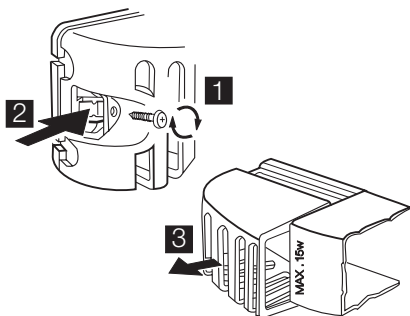
Problem	Mulig årsak	Løsning
Kompressoren arbeider uavbrutt.	Termostatbryteren er muligens ikke innstilt korrekt.	Still inn en høyere temperatur.
	Døren er ikke lukket skikkelig.	Se etter i "Lukke døren".
	Døren har vært åpnet for ofte.	Ikke la døren stå åpen lenger enn nødvendig.
	Maten er for varm.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger den inn i apparatet.
	Romtemperaturen er for høy.	Redusere romtemperaturen.
Det renner vann på bakveggen av kjøleskapet.	Under den automatiske avrimingsprosessen tiner rimet på bakveggen.	Dette er normalt.
Det renner vann inn i kjøleskapet.	Vannavløpet er tilstoppet.	Rengjør vannavløpet.
	Matvarer forhindrer at vannet får samle seg i vannopsamlingsbeholderen.	Pass på at ingen matvarer berører bakveggen.
Det renner vann ned i bunnen.	Smeltevannets utløp fører ikke ned i fordamperbrettet over kompressoren.	Fest smeltevannsrøret til fordamperbrettet.
Det er for mye rim og is.	Matvarene er ikke riktig innpakket.	Pakk inn matvarene bedre.
	Døren er ikke lukket skikkelig.	Se etter i "Lukke døren".
	Termostatbryteren er muligens ikke innstilt korrekt.	Still inn en høyere temperatur.
Temperaturen i apparatet er for lav.	Termostatbryteren er muligens ikke innstilt korrekt.	Still inn en høyere temperatur.
Temperaturen i apparatet er for høy.	Termostatbryteren er muligens ikke innstilt korrekt.	Still inn en lavere temperatur.
	Døren er ikke lukket skikkelig.	Se etter i "Lukke døren".
	Maten er for varm.	La maten avkjøle seg til romtemperatur før du legger den inn i apparatet.
	Det er lagt mange matvarer inn i apparatet samtidig.	Legg færre matvarer inn i apparatet samtidig.
Temperaturen i kjøleseksjonen er for høy.	Det sirkulerer ikke kald luft i apparatet.	Pass på at den kalde luften kan sirkulere i apparatet.
Temperaturen i fryseren er for høy.	Matvarene ligger for tett inntil hverandre.	Plasser matvarene slik at den kalde luften kan sirkulere.
Apparatet virker ikke.	Apparatet er slått av.	Slå apparatet på.
	Støpselet sitter ikke skikkelig i stikkontakten.	Sett støpselet skikkelig inn i stikkontakten.
	Apparatet får ikke strøm. Stikkontakten er ikke spenningsførende.	Kople et annet elektrisk apparat til stikkontakten. Kontakt en kvalifisert elektriker.
Lampen lyser ikke.	Pæren er defekt.	Se etter i "Skifte lyspære".

Dersom rådet ikke gir noe resultat, kontakt nærmeste servicesenter.

Skifte lyspære

Dersom du ønsker å skifte ut lyspæren, følg disse trinnene:

1. Trekk ut støpselet på apparatet.
2. Skru festeskruen ut av lampedekselet.
3. Hekt av den bevegelige delen ved å trykke på den som vist i figuren.
4. Skift lyspæren ut med en av samme effekt (maksimaleffekt er avmerket på lampedekselet)
5. Sett lampedekselet på plass igjen.
6. Skru til festeskruen på lampedekselet.
7. Kople til apparatet igjen.
8. Åpne døren og kontroller at lyset tennes.



Lukke døren

1. Rengjør dørpakningene.
2. Om nødvendig, juster døren. Se etter i "Installasjon".
3. Skift ut defekte pakninger ved behov. Kontakt kundeservice.

Tekniske data

		ENB32000W8	ENB34000W8	ENB38000W8
Mål				
	Høyde	1780 mm	1850 mm	2010 mm
	Bredde	595 mm	595 mm	595 mm
	Dybde	632 mm	632 mm	632 mm
Stigetid		16 t	18 t	18 t

Den tekniske informasjonen finner du på typeskiltet til venstre på apparatets innside og på energietiketten.

Installasjon

 Les "Sikkerhetsinformasjon" nøyaktig for din egen sikkerhets skyld og for informasjon om korrekt operasjon av apparatet, før apparatet installeres.

Plassering

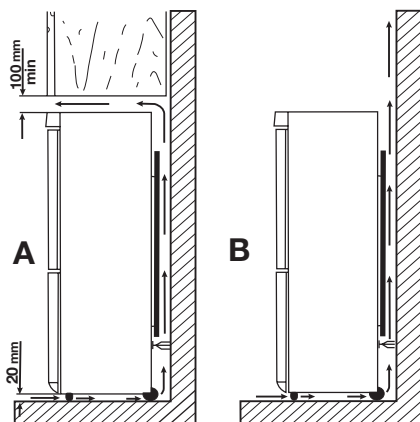
Installer dette apparatet på et sted der romtemperaturen samsvarer med den klimaklassen som er oppført på apparatets typeskilt:

Klima-klasse	Rommets temperatur
SN	+10 °C til +32 °C
N	+16 °C til +32 °C
ST	+16 °C til +38 °C
T	+16 °C til +43 °C

PLASSERING

Apparatet skal installeres med god avstand fra varmekilder slik som radiatorer, beredere, direkte sollys osv. Påse at luften kan sirkulere fritt bak kabinettet. For en bedre effekt dersom apparatet er plassert under et veggskap, må minimumsavstanden mellom kabinett-toppen og veggskapet være på minst 100 mm. Det anbefales likevel ikke at apparatet plasseres under veggskap. Korrekt plassering oppnås ved bruk av én eller flere justerbare føtter under kabinettsokkelen.

! Advarsel Det må være mulig å koble apparatet fra strømforsyningen: Støpslet skal derfor alltid være lett tilgjengelig etter installasjon.



Elektrisk tilkopling

Før du setter støpslet inn i stikkkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømmettet i hjemmet ditt.

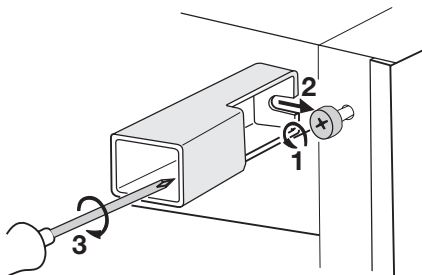
Apparatet skal jordes. Støpslet på nettleddningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordnet, skal apparatet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.

Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt. Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiver.

Avstandsstykker bak

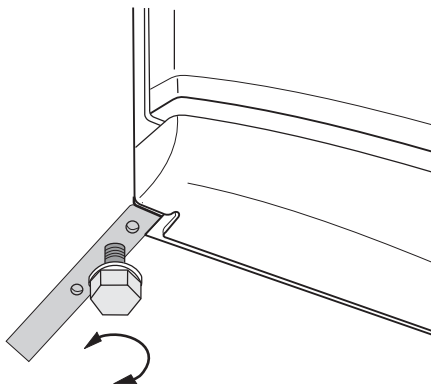
I posen sammen med dokumentene finner du to avstandsstykker som må settes slik som vist i figuren.

Løsne skruene og monter avstandsstykket under skruhodet, stram så til skruene igjen.



Sette apparatet i vater

Ved plassering av apparatet må du forsikre deg om at det står plant (i vater). Dette kan gjøres ved bruk av de to justerbare føttene nederst foran.

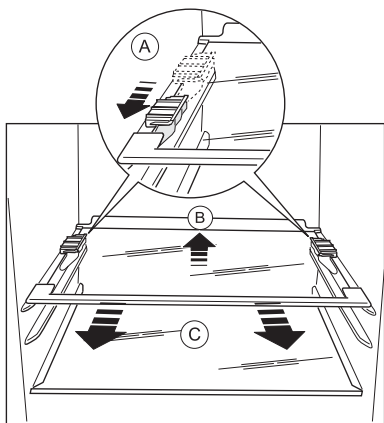


Fjerne hyllestopperne

Apparatet ditt er utstyrt med hyllestoppere som gjør det mulig å låse hyllene under transport.

Gå frem som følger for å fjerne dem:

1. Flytt hyllestopperne i retning mot pilen (A).
2. Løft hyllen i bakkant og skyv den forover til den løsner (B).
3. Fjern stopperne (C).



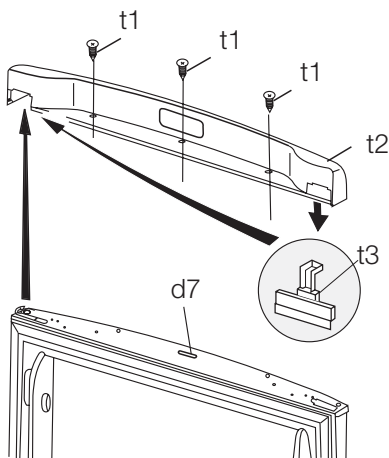
Omhengsling av døren

⚠ Advarsel Før du begynner et arbeid på ovnen, må du trekke støpselet ut av stikkontakten.

Viktig Vi foreslår at dette arbeidet utføres av to personer, slik at den ene holder dørene godt fast mens den andre arbeider.

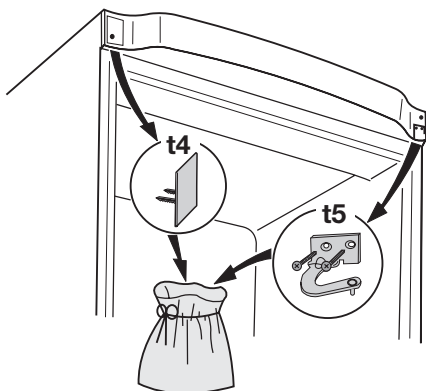
Gå frem som følger for å hengsle om døren:

1. Åpne døren når apparatet står oppreist. Skru ut skruene (t1) og fjern plastlisten øverst på døren (t2). Lukk døren.

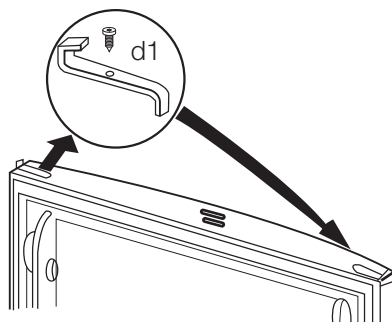


2. Fjern det lille plastdekselet fra dørens plastlist, og sett det inn på motsatt side (t3).
3. Ta av panelet (t4). Hvis det er nødvendig kan du bruke et skrujern, men da må du være spesielt forsiktig. Skru ut skruene

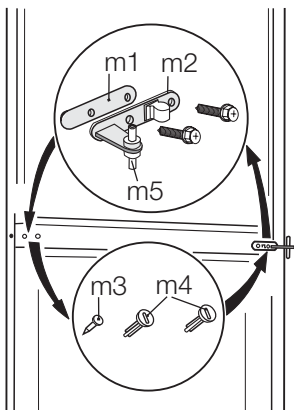
på den andre siden. Ta av det øvre dør-festet (t5). Legg dem i en tom plastpose.



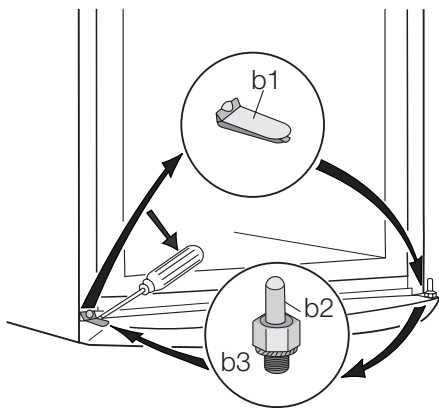
4. Ta av den øvre døren.
5. Skru ut skruen og fjern dørstopperen (d1). Fest den motsatt vei på den andre siden.



6. Skru ut det midtre hengselet (m2). Fjern avstandsstykket av plast (m1).
7. Ta av den nedre døren.

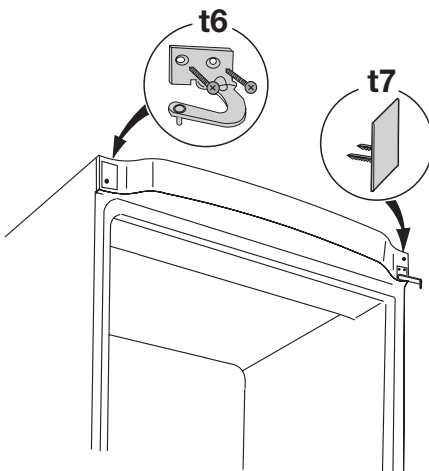


8. Ta av dekselet ved hjelp av et verktøy (b1). Skru ut nedre hengsel (b2) og avstandsstykket (b3), og plasser dem på motsatt side.
9. Sett inn igjen hengselet (b1) på motsatt side.



10. Ta av stopperne (d1) og flytt dem til den andre siden av dørene.
11. Ta av den venstre dekselpinnen fra midtre hengsel (m3, m4) og flytt den til den andre siden.
12. Sett pinnen på midtre hengsel (m5) inn i det venstre hullet på den nedre døren.
13. Sett den nedre døren inn igjen på hengselpinnen (b2).
14. Skru inn igjen den midtre hengselen (m1) på motsatt side. Ikke glem avstandsstykket i plast (m2), som skal settes inn under det midtre hengselet.

15. Sett den øvre døren inn igjen på det midtre hengselet (m5). Pass på at kantene av døren er parallelle med sidekanten av apparatet.
16. Posisjoner og fest det øvre hengselet (du finner dem i posen med bruksanvisningen) på motsatt side (t6).



17. Sett inn panelet (t7) (som du finner i posen med bruksanvisningen).
18. Åpne den øvre døren, og fest toppdekselet (t2) med skruene (t1). Sett inn magneten (d7). Lukk døren.
19. Sett apparatet på plass igjen, sett det i vater, og vent i minst fire timer før du setter støpselet inn i stikkkontakten.

Foreta en endelig kontroll for å være sikker på at:

- Alle skruene er strammet.
- Den magnetiske pakningen sitter godt inn til kabinettet.
- Døren åpner og lukker korrekt.

Hvis omgivelsestemperaturen er lav (f.eks. om vinteren) kan det hende at pakningen ikke passer som den skal mot kabinettet. I så fall må du vente til dette justerer seg av seg selv eller få fortgang i denne prosessen ved å varme opp gjeldende del med en vanlig hårføner.

Dersom du ikke selv vil gjennomføre arbeidet som beskrives over, kan du ta kontakt med nærmeste servicesenter. Mot regning vil en tekniker ved servicesenteret hengsle om døren på apparatet ditt.

Miljøhensyn

Symbolet  på produktet eller på emballasjen viser at dette produktet ikke må behandles som husholdningsavfall. Det skal derimot bringes til et mottak for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å sørge for korrekt avhending av apparatet, vil du bidra til å forebygge de negative konsekvenser for miljø og helse som gal håndtering kan medføre. For nærmere informasjon om resirkulering av dette produktet, vennligst kontakt kommunen, renovasjonsselskapet eller forretningen der du anskaffet det.

www.electrolux.com

www.electrolux.ru

www.electrolux.fi

För att köpa tillbehör, förbrukningsartiklar och reservdelar i vår internetbutik besök oss på:

www.electrolux.se

Besøg vor hjemmeside www.electrolux.dk for bestilling av tilbehør og reservedele:

www.electrolux.dk

Besøk vår hjemmeside www.electrolux.no for bestilling av tilbehør og reservedeler:

www.electrolux.no